Sábado 24 de Mayo de 1884 — MONTEVIDEO — Año XXI 2ª Época Núm. 5,760

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 68
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . . . $ 3 00 pesos
Por 6 meses 10 50
Por un año 20 00
Número suelto . . . . . 0 10 cts.
Id. atrasado 0 20
GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

BIBLIOTECA NACIONAL MONTEVIDEO

AVISOS
En Paris la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Amédée Prince & C.ie, Successeurs, rue Lafayette núm. 36.

Almanaque

Hoy Sábado. San Robustiano mártir:
141 dias transcurridos, faltando 221 para fin de año.
Cuarto menguante (6.ª dia.)
Sale el Sol á las 7 h. 1 m. y entra á las 4 h. 59.

EL SIGLO

Personal

El redactor de *El Siglo* seria ingrato si no manifestase al periódico semanal *La Union Gallega* su reconocimiento por los conceptos con que le ha favorecido con motivo de un artículo en que *El Ferrocarril* nos habia atacado injustamente.

Reciba *La Union Gallega* la expresion de nuestro sincero agradecimiento. Si no merecemos todo lo bueno que de nosotros dice, quisiéramos por lo menos merecerlo.

La justicia humana

Tomamos la pluma y pensamos que dos criminales que han sido transportados á Paysandú habrán visto con terror despuntar la aurora de su último dia.... Cuando estas líneas vean la luz, ya todo habrá concluido para ellos. La ley estará cumplida, expiado el crímen, la justicia humana satisfecha.

No vamos á renovar una vez mas las eternas controversias sobre si la sociedad tiene derecho de matar y sobre si la pena de muerte es ó no ejemplar.—El hecho es que la pena de muerte existe en la legislacion penal de la República. Pues existiendo, ¿á quién se aplicaria sino se aplicase al asesino alevoso?

En la ocasion de la sentencia de los asesinos de Piedras Coloradas no ha habido el movimiento que en otras ocasiones semejantes se ha producido.—Está ya definitivamente declarado por los Poderes públicos que cuando ha habido premeditacion ó alevosia el Presidente no tiene facultad de indultar.

Nosotros somos poco amigos de estos indultos personales, que invocando sentimientos de conmiseracion tienden á hacer distinciones arbitrarias en la penalidad.—Cuando tengamos una buena Penitenciaria, suprimiremos desde luego la pena de muerte para los culpables de homicidio en que no haya habido alevosia ó premeditacion, en vez de dejar á la voluntad del Presidente el hacer ó no la conmutacion de la última pena.—De todos modos, es casi seguro que el Presidente ha de usar de su prerogativa en todos los casos en que la Ley le autorice á hacerlo.

Entonces la pena de muerte quedaria solo para los asesinos con premeditacion y alevosia.

Otras reformas habria tambien que hacer mientras exista la pena de muerte.

¿No es excesivo el tiempo en que los reos están en capilla?—Saben que cada hora que pasa aproxima el momento fatal de la ejecucion; y sin embargo, ó mas bien por eso mismo, ¡qué eternas deben parecerles aquellas horas!

Así es el hombre.—Para todos las horas que pasan van acercando el momento de la muerte.—Y con todo, cuando esta no tiene un plazo fijo, vemos pasar las horas sin angustiarnos por esa consideracion.—Nos figuramos siempre la muerte en un porvenir lejano, envuelta en las brumas del tiempo futuro, cuando tal vez nos acecha para asestarnos el último golpe.—Pero en conociendo el dia y la hora en que la muerte ha de venir á exigir su tributo, como el pago de una letra vencida, ya las horas que pasan, la péndola que oscila, el reloj que suena, son tormentos indecibles para el desgraciado que espera su última hora.

Nos parece tambien inhumano que un reo, despues de habérsele notificado la sentencia de muerte, quede sometido á la curiosidad indiscreta de los *reporters*. Sus investigaciones sobre la situacion de ánimo del infeliz sentenciado se asemejan á una viviseccion moral.—En tales circunstancias el reportaje es una operacion cruel. El *reporter* se acerca al reo, á quien probablemente vé por la primera vez, para preguntarle poco mas ó menos. «¿Y qué tal, amigo? ¿Cómo va ese valor? ¿Hay mucho miedo? ¿Y qué pensarán á estas horas sus padres y sus hermanos?»—Le alarga un cigarro, y muchas veces con la mejor voluntad, pero con terrible indiscrecion, le hace concebir esperanzas de perdon.

Hablando de esto con un amigo, nos decia éste que tal vez es un bien para el sentenciado que se le haga concebir esa esperanza, aunque no tenga fundamento: que tal vez hace menos amargos los últimos dias del reo.

No lo creemos así.—Nos parece que á medida que pasan las horas sin que la esperanza ilusoria se confirme, ha de ser mas terrible el tormento moral de aquel espíritu atribulado. Aquella vislumbre de esperanza le impide resignarse á su tristísima suerte: le impide desprenderse de las cosas del mundo.—La vida le atrae con poderosa atraccion; y en las constantes alternativas de que necesariamente ha de ser presa el reo, cada vez que el desaliento se apodere de él ha de renovarse mas intensamente su tormento.—Tan lejos estamos de creer que una esperanza sin fundamento pueda mitigar el sufrimiento moral del reo, que aún tratándose de una esperanza que se basase en alguna probabilidad, nos pareceria mas humano no hablar de ella al sentenciado mientras no se convirtiera en certidumbres.

Nuestra opinion es que desde el momento que se notifica á un reo su sentencia de muerte, no deben entrar á verle sino las personas que él quiera que le vean.—Imponerle la presencia forzosa de otras personas, es agravar la terrible pena con sufrimientss adicionales.

Perdónennos nuestros lectores que hoy les hayamos hablado de asunto tan lúgubre. No podemos apartar el pensamiento del terrible drama de Piedras Coloradas.—Por otra parte, es bueno de vez en cuando que los felices de la tierra fijen su atencion en las horribles miserias de la humanidad.

No era posible, dentro de la Ley, hacer nada para salvar la vida de los asesinos alevosos de Piedras Coloradas.—La piedad de este pueblo ha enmudecido ante las terribles exigencias de la Ley.—Está bien.—Mucho peor habria sido importunar al primer Magistrado con súplicas á que no le es dado acceder.—Lo ocurrido en el caso de Carvajal no puede ni debe repetirse.

Pero por eso mismo debemos sentir inmensa compasion hácia los desdichados que á estas horas habrán caido ya sin vida en Piedras Coloradas.—Que sea fecundo el terrible ejemplo, y que si es posible no vuelva nadie á cometer crímenes que le arrastren al fatal banquillo!

Revista de los diarios de anoche

La España

Buen proceder considera el de la Direccion de Instruccion Pública al llamar á propuestas para el edificio destinado para Escuela Normal.

Opina que de la manera como procede la Direccion General de Instruccion Pública, es como deberian proceder todas las reparticiones que tienen que construir obra, ó hacer compra, ó contratar servicio con dineros del pueblo y para utilidad comun, y así manda la ley que se proceda, y aunque la ley no lo mandara, así procederia cualquier corporacion que estimara en algo su buen nombre y no quisiera dejar motivo ni aun á la sombra de una sospecha respecto á su rectitud y honrada administracion del tesoro comun.

—

Como si fueran pocas las dificultades que está creando en España la política reaccionaria del señor Cánovas del Castillo (dice), y como si no fueran suficientes las persecuciones, y las ilegalidades de todo género, que él y los suyos están cometiendo, y las justas represalias que están provocando, los Obispos y Arzobispos, de la iglesia española, animados sin duda por la atmósfera de jesuitismo y reaccion que en las altas regiones se respira, han querido tambien echar su cuarto á espadas y pretenden nada menos que envolver á España en una grave cuestion internacional.

«No contentos con ver á todos los partidos liberales españoles colocados fuera de la ley, y la prensa amordazada, y el sufragio popular escarnecido y resucitadas la mogigaterías de los buenos tiempos del padre Claret y sor Patrocinio, los prelados españoles formulan peticiones y protestas, encaminadas á que el gobierno español se convierta en *desfacedor de entuertos* europeos, y les enmiende la plana á los Ministros del Rey Humberto y anule sentencias pronunciadas solemnemente por los tribunales italianos.

«Tan absurdas y descabelladas son las pretensiones de los príncipes de la Iglesia española, que á pesar de ser quien es el señor Cánovas del Castillo, apesar de ser la situacion política española la mas reaccionaria y teocrática posible, nos parece imposible que tales pretensiones sean tomadas en cuenta y que don Alfonso y sus consejeros quieran exponerse al triste y ridículo papel que pretenden hacerles representar los ultramontanos, haciéndoles tomar ingerencia en asuntos que maldito lo que les importa.»

La Tribuna Popular

Continúa su estudio sobre la causa de la despoblacion de las fronteras y el medio de combatirla.

—

En otro artículo que escribe, propende á que el Gobierno abone con regularidad el presupuesto de instruccion pública.

«El tesoro nacional (dice), jamás debe mezquinar sus alcances para contribuir á que la instruccion prosiga en el seno de la campaña su mision civilizadora.

El Telégrafo Marítimo

Contestando á los virulentos ataques que le ha dirigido *La Nacion* por haber puesto de manifiesto en uno de sus últimos artículos las volubilidades del pensamiento presidencial en punto al juicio que de sus actos como gobernante hace la prensa, apela el colega marítimo á la propia coleccion del desmemoriado órgano oficioso, para que vuelva á leer sus propias publicaciones, en vez de recurrir al insulto y la amenaza.

«Hoy, como en Octubre de 1882, (dice), es una verdad que el Presidente y la Nacion son dos cosas distintas y separables, pudiendo ser censurado el primero, y aun ofendido, sin que la segunda padezca en lo mas mínimo.

Pero si hoy piensa así el Presidente, en Octubre de 1882 pensaba de muy distinta manera, y por el delito de pensar entonces como él dice que piensa ahora, fué destituido el Fiscal, se provocó la dimision del Tribunel de Justicia, y fueron azotadas las Cámaras por los artículos de *La Nacion* con la bota del General Santos.

«*Scripta Manent*, y porque los escritos duran, lea *La Nacion* los suyos, sino prefiere que nosotros se los copiemos y démos á leer en público.»

—

Recuerda que ningun síntoma se nota de que las cuarentenas estén á punto de concluirse á pesar de lo prometido en las gacetillas de los diarios basadas en los informes que estaba dispuesta á procurarse la junta de sanidad.

Por otra parte, agrega, empezó á correr de diario en diario la noticia de un acuerdo directo entre ámbas corporaciones sanitarias, y despues se ha visto que las cuarentenas, sin necesidad visible, se están prolongando en Montevideo mas de lo justo y de lo acostumbrado.

El público ha sido lógico atribuyendo ese hecho al acuerdo desconocido que se venia anunciando.

Pero cesen las cuarentenas y cesará la sospecha. ¿La Junta es libre? Pues eche á andar.

—

A propósito de una noticia del *Independiente* de Santiago de Chile, por la cual viene á saberse que allí está acuñándose una fuerte cantidad de pesos en plata para el Gobierno de esta República, opina el colega que el Poder Ejecutivo no ha podido autorizar por sí dicha operacion.

Eso corresponderia á las Cámaras y no le consta que ellas hayan autorizado al Gobierno para acuñar moneda de ninguna clase.

El Ferrocarril

Explica á los habitantes del departamento de Soriano que hay lamentable confusion en atribuir á los *separatistas* de Trinidad el plan de adquirir autonomía departamental cercenando el territorio del vecino.

Lo que se quiere separar es lisa y llanamente la zona señalada por un decreto del General Flores, correspondiente al Departamento de San José,—y tanto es así, que el diputado don Fernando Velazco ha ido á Trinidad con el propósito de conseguir que ese vecindario dirija una exposicion á las Cámaras en tal sentido.

CORRESPONDENCIAS

DE LONDRES

SUMARIO—Votacion de la reforma electoral.—Espléndida mayoría en los Comunes.—La muerte del príncipe Leopoldo — La Inglaterra y la familia real. El sentimiento llamado *Loyalty*. — El señor Gladstone y la oposicion conservadora.—Una réplica notable.—La elocuencia del primer ministro.—La prensa europea y los *Bondholders*. La situacion en Egipto.—El impuesto local. Derrota del Gobierno.—Algunos tópicos no políticos.—El proceso del *World*.—Los *diarios de la sociedad*.—Lord Coleridge y la libertad de la prensa indiscreta.—Los novios de Miss Anderson. Divorcios en la aristocracia.—Un romance en la vida real. Mrs. Weldou y los médicos alienistas.—La cuestion de los hospicios.—El *Riachuelo* considerado en el Instituto de Arquitectos navales.—Opinion del *Standard* sobre es encorazado.—El ferrocarril de Bahía á San Francisco.—Empréstito argentino.—Conversion de la renta húngara.—Emision de obligaciones por la *North Braziliana Sugar Factories*.—La Compañía del gas de Rio Janeiro.

Abril 8 de 1884.

Esta madrugada, en medio de los mas entusiastas aplausos, fué votada en segunda discusion en la Cámara de los Comunes la reforma electoral. La mayoría ha sido mucho mayor de la que esperaban asimismo los mas optimistas de los liberales. Por 340 votos contra 210, esto es, por 130 votos de diferencia, la Cámara de los Comunes manifestó su resolucion de elevar el electorado del Reino Unido con dos millones mas de votantes. Contra la fuerza de esa mayoría la Cámara de los Lores no puede nada, y seria imprudencia grande de parte de los conservadores no reconocerlo cuanto antes. El señor Gladstone ganó ayer una gran victoria para su partido al demostrar en un discurso magistral que la ley no tenia carácter partidista, perteneciendo como pertenecian los nuevos electores en su mayoría á la clase agrícola, sobre la cual los tres principales elementos conservadores del país, los propietarios territoriales, los labradores y el clero, ejercen grande influencia.

Al finalizar su discurso el primer ministro hizo un elocuente llamado á la oposicion para que no demorase una ley que nadie podia impedir y que si no fuese hecha por los liberales tendria que serlo por los conservadores. La votacion excedió, como ya he dicho, todas las esperanzas. Los irlandeses votaron con el Gobierno, y de ahí la imponente mayoría de 130 votos con que la reforma ha sido sancionada en la Cámara de los Comunes. El señor Goschen, que, fiel á una conviccion antigua, falló y votó, único entre los liberales, contra el proyecto, dice que él es la vistoria de la democracia en Inglaterra. Así es en efecto.

La muerte del príncipe Leopoldo, Duque de Albany, hijo menor de la reina Victoria, dió lugar á un luto verdaderamente nacional en Inglaterra. Los diarios aparecieron durante dos dias con sus columnas enlutadas; las manifestaciones de sentimiento han sido unánimes; en las reuniones políticas, religiosas y filantrópicas, efectuadas desde entónces, los hombres y señoras de la sociedad de Lóndres y de parte de la clase media llevaban luto en el sombrero y vestidos negros.

El dia del funeral las casas de comercio cerraron mas temprano que de costumbre la mayor parte de sus puertas, continuando con las señales de luto en forma de tablas negras atravesadas en las vidrieras. Los teatros han permanecido cerrados. El príncipe Leopoldo falleció en Cannes, pocos dias antes de cumplir 31 años de edad, habiendo nacido el 7 de Abril de 1853.

Aun cuando los diarios publicaron columnas y columnas relativas al Duque de Albany, no hay que decir de él sino que era un príncipe de cualidades privadas excelentes, de gustos literarios, y, como ninguno de los otros hijos de la Reina, muy parecido al príncipe consorte. Infelizmente, era de débil constitucion, y vivia bajo la constante amenaza de un fin prematuro, no pudiendo por eso entrar desembarazadamente en ninguna carrera pública de real utilidad.

Las recientes manifestaciones de pesar y simpatía que podrian hacer creer á los que no conocen esta sociedad que la Inglaterra habia perdido uno de sus grandes hombres ó un personaje cuya sustitucion fuera difícil, prueban solamente que en este país el sentimiento llamado *loyalty* existe aun en toda su fuerza. El *Observer* define ese sentimiento de este modo: «La conviccion innata de que la familia real de Inglaterra es el símbolo, la personificacion, la manifestacion viva, por decirlo así, de ese nuestro torreon inglés.»

La *Pall-Mall Gazzette*, explicando la popularidad de la familia real, se expresa en estos términos:

«La monarquía está trasformada, y su trasformacion le ha evitado los peligros que han destruido á otros tronos. Nunca ha habido sentimiento mas general y mas tocante manifestado á la casa reinante que iguale al de esta semana; nunca una esplosion mas espontánea de simpatía. Aun las oraciones ofrecidas ayer en humildes reuniones para que la muerte del príncipe Leopoldo ayudase á la conversion del heredero del trono, son indicaciones seguras del verdadero interés que la nacion tiene en el bienestar personal de la realeza. Si dos siglos despues de la ejecucion del monarca junto á cuyos restos va hoy á ser depositado el ataud del Duque de Albany, es posible la manifestacion que presenciamos, eso es debido á la prudencia y sagacidad con que la reina Victoria ha conseguido convertir la Corona en una institucion no política.»

Sin entrar por ahora á examinar esto, ni indagar si la pupularidad del trono en Inglaterra proviene de no tener hoy funcion alguna activa en la direccion del Estado, debo decir que la unanimidad de las demostraciones nacionales y la sinceridad del duelo público prueban que los sentimientos del Inglés para con la casa reinante hacen realmente parte de su patriotismo. La Reina y sus hijos son para él Penates que venera y enseña á sus hijos á venerar, en el sagrado de la familia. Es ese el mismo sentimiento que él tiene por el suelo británico, por su título de ciudadano inglés, por las libertades públicas, por la soberanía del Parlamento, por los grandes nombres de su historia, porque todo eso es la patria para él.

El extrangero escéptico é indiferente, puede hallar exagerado y absurdo que un país lleve luto por un príncipe que no tiene historia y que era apenas un particular en posicion elevada y distinguida; pero esa estupefaccion solo demuestra que no comprende la naturaleza del sentimiento que produce tales manifestaciones, y que se olvida de que está en un país cuyo pueblo piensa y siente de modo diverso de todos los otros y adhiere á cierto órden de tradiciones y deferencias nacionales con la fé viva del pasado, sin querer saber si éstas han desaparecido ya del resto del resto del mundo. Solo hay otro pueblo así: el pueblo chino.

El Sr. Gladstone, que ha estado enfermo, se presentó en la Cámaras de los Comunes para proponer un voto de condolencia, voto que en ambas Cámaras fué adoptado unánimemente.

En la semana pasada el primer ministro tuvo ocasion de hablar con referencia á Egipto, en respuesta á Sir Stafford Northcote que pedia esclarecimientos sobre la política ministerial en el Sudan, y su réplica fué considerada como uno de los mas brillantes de una larga série de triunfos oratorios.

Decir que la oposicion, con una buena causa y representando la legítima ansiedad del país, fué pulverizada en el debate, es dar una idea imperfecta del efecto producido por la elocuencia del señor Gladstone. No hubo en ese corto discurso ninguno de los artificios retóricos de imágenes imponentes en que el señor Gladstone es maestro y con que se prepara para las grandes ocasiones: fué apenas una improvisacion, en la que la rapidez y la fuerza de los golpes, el calor de la indignacion, y la imposibilidad para el orador de disimular la conciencia de su superioridad y contener la corriente de su invectiva, demostraron una vez mas que la elocuencia es aún hoy lo que era antiguamente: solamente la accion.

Realmente, en la Cámara de los Comunes el señor Gladstone es omnipotente y no hay en toda la política de este país una fuerza comparable á la palabra de ese estadista. Ninguna reproduccion taquigráfica, y mucho menos un extracto traducido, puede dar idea de la impresion que el señor Gladstone produce en sus grandes dias sobre la Cámara de los Comunes. Pero, á pesar de eso, descubro en su discurso de la sesion del 3 de Abril algunos trozos que ilustran cada una de las cualidades por los cuales me explico el triunfo obtenido por el primer ministro en aquella noche sobre el jefe de la oposicion.

Es preciso no olvidar que el señor Gladstone es un hombre de 75 años de edad, que ha estado enfermo, habiendo perdido la voz, y que no respetó los consejos de su médico prohibiéndole asistir á la sesion de los Comunes. Las siguientes líneas del *Times* ayudarán al lector á imaginarse la escena que tuvo lugar en el Parlamento durante el discurso: «El señor Gladstone presentóse, un tanto inesperadamente, en la Cámara durante la hora de las preguntas y dió algunas breves respuestas de poca importancia, en puntos relativos á la situacion de Egipto. El delegó, todavia, en lord Hartington—de modo bastantante significativo, como muchos pensaron—la tarea de hacer las declaraciones prometieas sobre la materia.

«Fué, por lo mismo, una sorpresa para la Cámara cuando el señor Gladstone se levantó para responder á Sir Stafford Northcote. Raras veces, en los últimos años, ha ostentado el primer ministro con tanto brillo y efecto los vastos y diferentes recursos de su elocuencia. En fuerza de espresion, en habilidad de controversia y en exhuberante energía de espíritu, el señor Gladstone se elevó casi al nivel de sus mas altos sucesos oratorios de otros tiempos. Ha hecho recordar á algunos de los que lo oian y que podian recordar las escenas de há cerca de treinta años, de la parte que tomó en los calurosas y apasionados debates de la guerra con la China.

«Es innecesario decir que el discurso del primer ministro produjo en la Cámara de los Comunes, que no ha tenido á menudo oportunidad de oirlo enardecido de cólera magnífica, un efecto profundo, aunque no durable.

«La oposicion, que se levantára como acusadora, vióse agredida como acusada, y—tal es el encanto aun en estos tiempos degenerados del arte retórico,—por algunos instantes los mismos combatientes conservadores mas aguerridos, deben haber sentido cierta impresion como si algun grande é inesperado refuerzo hubiese llegado en socorro de los ministros y de su política.

«El señor Gladstone, lo esperamos, no habrá abusado con ese notable esfuerzo, de sus fuerzas físicas, á las que estaba dando últimamente el descanso necesario. Tampoco debe esperar que la impresion producida en la Cámara se reproduzca en el país, el cual se halla colocado «sobre la vara del mágico», y ha de examinar con deliberacion fria las consecuencias contenidas en los ardientes períodos del primer ministro.»

El *Spectator* resume así los resultados inmediatos del espléndido esfuerzo del señor Gladstone:

«El efecto de ese discurso, pronunciado con toda la pujanza de otros tiempos, fué extraordinario. Sir Stafford Northcote que interrumpió una vez al orador, fué pulverizado con la réplica; Lord R. Churchill, despues de escuchar unos diez minutos, salió del recinto; y despues de una débil tentativa del señor Chaplin y de Lord John Manners para reavivar el debate, no hubo quien lo continuase.»

(Continuará).

DE BERLIN

23 de Marzo de 1884.

El emperador cumplió ayer 87 años de edad, y se halla en un estado de vigor que puede llamarse espantoso en una edad avanzada. Con la escepcion de hacer ahora sus paseos siempre en carruaje, poca diferencia se nota en sus costumbres. Se levanta tan temprano y acuéstase tan tarde como en otros tiempos. Sigue el mismo hábito de trabajo y recreacion, estando la mayor parte de su tiempo dedicado al estudio. Las fatigas de la estacion de Berlin, que acaba de terminar, no fueran en nada menores que las de la guerra de las Siete Semanas; todavia el emperador salió de esta campaña de invierno tan fresco y enérgico como siempre.

Continúa prestando la misma escrupulosa atencion á todo cuanto dice respecto á las cuestiones militares, y no deja de acompañar con vigilante atencion los debates del parlamento.

Su ante-cámara está siempre llena de generales, ministros, diplomáticos y otros dignatarios, esperando que les llegue el turno de obtener audiencia, y se dice que cuando son anunciados al mismo tiempo un general y un ministro, él dá siempre preferencia al primero. Es raro que Su Magestad no tenga á la mesa un círculo de huéspedes de distincion, y pocas son las noches que deja de aparecer en su palco en la ópera, animado, conversador y alegre. En las calles por donde pasa, se amontona el pueblo ansioso por ver el gran monarca, como en las tardes cuando sale en coche á paseo, ó cuando al medio dia en punto es atraido á la ventana de su gabinete por el paso marcial de sus «hijos», de casco, que desfilan tiesos y derechos como varas para ir á hacer la guardia. El sol puede dejar de romper las nubes y el bronce rehusar obedecer al toque eléctrico, pero el emperador nunca deja de acudir al son de la música militar, y de favorecer con una sonrisa ó señal de aprobacion á sus valientes granaderos cuando pasan debajo de su ventana y frente de la estátua de Federico el Grande, que puede ser tenida como la apoteósis de la nacion prusiana.

Cada hora, y por decir así, cada minuto, traza al emperador el cumplimiento de un deber que Su Magestad desempeña puntualmente. Como Federico el Grande, se considera el primer servidor de la nacion y hoy mismo, con sus 87 años, trabaja sin cesar y sin excusarse por el bienestar del país. Declaró mas de una vez que la miseria de las clases operarias es lo que mas le aflije, y si pudiese hacer alguna cosa para mejorar la suerte de la parte mas pobre de sus súbditos, consideraria como largamente bendecido el fin de su reinado.

Es con entera justicia que el emperador Guillermo fué llamado el príncipe de paz; puesto que ha hecho todo lo posible para calmar y remover las causas de descontento popular en sus propios dominios, y sus mismos enemigos, si es que tiene alguno, no pueden negar que es el mantenedor de la paz en la Europa.

Hará 16 años, en medio de una discusion acalorada en el parlamento aleman sobre el presupuesto de la marina, el conde Moltke declaró que no habia sino un medio de convertir, en bien de los intereses de la paz, el dinero gastado con el servicio de la guerra, y era formar en el centro de la Europa una potencia que sin ser agresiva, fuese bastante fuerte para impedir que sus vecinos declarasen la guerra. Esta extraordinaria profecía, se halla ahora realizada, y el emperador aleman es el instrumento de su realizacion. Es fuera de cuestion que el ejército aleman hace la policía de la Europa, y aun la Europa quiere aprovechar esos servicios pasivos sin dar gran muestra de apreciarlos.

Pero aquello que la Europa deja de espresar, el mismo pueblo aleman no deja de experimentar con ardor. Ningun soberano fué mas popular que Guillermo I.

¿Cuál es la casa alemana que no tiene un busto ó un retrato del monarca octogenario? Berlin es una ciudad fria y poco dada á demostraciones de respeto; pero cuando el emperador pasa en coche por las calles, la veneracion universal de que es blanco dá positivamente á estas señales de respeto, un aire de culto oriental. Esta veneracion es verdadera y vuélvese mas profunda á medida que Su Magestad crece en años.

No seria de ninguna modo extraordinario que el emperador viviese cien años. Mueren de vez en cuando los viejos restos ciegos ó inutilizados de la guerra de la libertad; pero el teniente prusiano de sangre real, que ganó las espuelas en Bar-Sur-Aube, aun allá está ligando con una cadena segura el siglo pasado con el presente, el cual corre hácia su fin. Moltke tiene tres años menos que el emperador, pero el emperador parece mas robusto que Moltke. El príncipe Bismarck aun no tiene 70 años, pero ha sido víctima de sufrimientos físicos que aun no asaltaron á su señor.

Y, su señor aun vive como acostumbraba á vivir. Puede montar á caballo y asistir durante horas á las maniobras de las tropas bajo un sol ardiente; puede emprender largos viajes de noche en caminos de hierro y amanecer fresco al dia siguiente; puede asistir á todas las cacerías reales y matar con su escopeta mayor número de piezas que los otros cazadores; puede soportar todas las fatigas de las fiestas de la estacion. Su Majestad tiene no solamente el vigor muscular para hacer todo esto, sino tambien la fuerza mental necesaria para aplicarse á cuestiones de importancia internacional y á los grandes negocios de Estado.

El aniversario natalicio del mas pobre aleman da siempre lugar á una fiesta de familia; y el dia del cumpleaños del emperador fué festejado aquí y por todo el imperio con tanto entusiasmo que parecia una festividad nacional.

Se suspendieron todas las transacciones, y toda la Nacion se entregó á sus sentimientos patrióticos, como prueban los telegramas de las principales ciudades.

La capital apareció adornada como para una entrada triunfal, y las calles estuvieron apiñadas de gente dando muestras de su intenso placer. Periódicos de todos los colores, hasta la imprenta mas democrática, espresaron á porfía su dedicacion al jefe del Imperio.

Bandas de música, la alegría del público, salvas de artillería, discursos, banquetes de todas las corporaciones, espectáculos en todos los teatros, solemnidades religiosas, mensages de las escuelas y universidades, y á la noche una iluminacion brillantísima, tales fueron los rasgos principales de las fiestas para celebrar el dia de su Magestad.

Como es costumbre, el emperador recibió de mañana las felicitaciones de la familia y de la corte, incluyendo el rey de Sajonia, su yerno, el gran-duque de Baden, otros soberanos alemanes, y cantidad de otros dignatarios.

A los presidentes del Reichstag y de la Dieta prusiana dirigió las siguientes palabras, que han dado lugar á largos comentarios: «Estoy muy poco satisfecho con la marcha que va teniendo la discusion de la ley sobre las medidas contra los anarquistas. Es imposible desconocer la gravedad de la situacion. Nuestra tranquilidad doméstica es aparente. Sé cuán seria es la situacion y he de considerar el rechazo de la medida que tiene por fin prorogar la ley sobre el socialismo como dirigida contra la seguridad de mi persona». Su Magestad pronunció estas palabras con evidente emocion, y aun con cierta vivacidad.

Anoche sus magestades, ó mejor dicho, Su Magestad, porque la emperatriz no pudo soportar las fatigas de las recepciones, dió una gran *soirée* con música y representacion dramática en el salon blanco, á la cual asistió todo el círculo elegante de la capital.

Llegaron de todas partes del mundo, durante todo el dia, telegramas de congratulacion, así como inmensos ramos de flores raras que llenaron el palacio. La estátua ecuestre de Rauch, representando á Federico el Grande, estaba cubierta con una profusion de plantas y flores exóticas de mucho valor.

La parte mas notable de la fiesta fué la gran comida dada por el príncipe de Bismarck en la sala del congreso de su palacio á todos los jefes de mision, por ser el aniversario natalicio del emperador la única ocasion en que el príncipe recibe durante el año. El ministro de los Estados Unidos, Sr. Sargent, se hallaba entre los huéspedes del príncipe. Lord Ampthill, como decano del cuerpo diplomático, brindó á la salud del emperador, y el canciller respondió por la salud de los soberanos y gobiernos representados en su mesa.

Anoche las calles principales fueron iluminadas con una profusion extraordinaria de luces. Los mismos balcones de la embajada francesa, en el Pariser Platz estaban llenos de ellas, y el palacio del príncipe de Bismarck, en la Wilhelm Strasse, competia con los edificios públicos, los cuales parecian arder en llamas.

X.

EXTERIOR

La instruccion primaria en Europa

Acaba de ver la luz pública en Alemania una estadística de las escuelas y planteles de instruccion secundaria que actualmente existen en las diversas naciones de Europa. El autor de este importante trabajo es el sabio aleman doctor Brachelli.

De los datos que dicho trabajo contiene, copiamos á continuacion el cuadro que indica el número de escuelas primarias que hay en cada una de las naciones europeas, el número de alumnos que concurren á ellas y la proporcion en que está dicho número con el total de los habitantes. En estas cifras solo se comprenden las escuelas que se hallan bajo la inspeccion de los gobiernos.

PAISES	Nº Escuelas	Alumnos
Francia	73,764	4.918,591
Alemania	57,000	7.000,000
Italia	48,540	2.057,997
Rusia	35,000	1.800,000
Austria-Hungria . . .	33,580	4.113,367
España	29,828	1.760,692
Inglaterra.	28,734	4.301,578
Suecia y Noruega . .	16,166	801,008
Bélgica	5,729	637,449
Suiza	4,799	451,211
Holanda	3,880	544,615
Portugal	5,510	198,434
Dinamarca	2,940	231,935
Rumania	2,730	119,897
Grecia.	1,605	89,673
Bulgaria	1,432	92,550
Rumelia	867	54,415
Servia	660	38,570

Por el cuadro anterior se vé que Francia, con una poblacion menor que Alemania, tiene mayor número de escuelas, pero ésta le lleva la ventaja de que á ellas asisten mayor número de alumnos. Igual fenómeno se nota con Italia, Rusia, Austria Hungria y España, que por el órden indicado están por encima de Inglaterra en el número de escuelas, pero que en ésta asisten mayor número de alumnos que en aquellas en proporcion á su poblacion. En general se vé, que no son los países que mas blasonan de ilustrados los que poseen mayor número de escuelas en proporcion á su poblacion; parece mas bien que la ilustracion está en proporcion al número de alumnos que asisten á dichas escuelas; así, por ejemplo: Holanda y Portugal, tienen con poca diferencia casi igual número de escuelas; entre tanto, en Holanda con una poblacion inferior á la de Portugal, asisten casi el triple número de alumnos.

En Bélgica, Suiza, y sobre todo en Suecia y Noruega, la proporcion es racional no solo en el número de alumnos que asisten á las escuelas, sino en el número de ellas. En cuanto al número de alumnos por cada mil habitantes, hay en Alemania y Suiza 157 de aquellos; en Suiza y Noruega, 149; en Holanda, 134; en Francia, 133; en Bélgica, 125; en Inglaterra y Dinamarca, 123; en Austria-Hungria, 109; en España, 106; en Rumelia, 71; en Italia, 73; en Bulgaria, 66; en Grecia, 59; en Portugal, 46; en Rusia, 23; en Rumania y Servia, 22.

El número de profesores en Francia es de 19,870 ó sea un profesor para 42 alumnos; en Italia, 48,530 profesores, 1 por cada 43 alumnos; en Austria-Hungria, 79,899 profesores, 1 por cada 54 alumnos; en Alemania, 59,917 profesores, 1 por cada 72 alumnos; en España, 30,000 profesores, 1 por cada 56 alumnos; en Holanda, 14,174 profesores, 1 por cada 38 alumnos; en Bélgica, 11,808 profesores, 1 por cada 58 alumnos; en Suiza, 9813 profesores, 1 por cada 66 alumnos.

Alemania es la nacion en que existe mayor número de escuelas normales para profesores y profesoras. Hay 256 para los primeros y 76 para las segundas; Austria-Hungria tiene 95.45; Francia, 86.79; Italia, 79.39; España, 47.29.

En la enseñanza secundaria incluye los liceos y gimnasios de Italia y los Realschulen de Alemania, Austria, Suiza, Suecia y Noruega, Dinamarca, Rusia y Holanda, los liceos y colegios de Francia, los ateneos y colegios de Bélgica, los de España, de Portugal, las escuelas superiores y las academias de Inglaterra.

En esta última nacion existen 1100 escuelas de segunda enseñanza y 189 escuelas mercantiles con 139,300 alumnos.

Existen en Francia 333 colegios y liceos oficiales de segunda enseñanza con 80,211 alumnos y 799 colegios y liceos particulares con 77,749 alumnos.

El cuadro siguiente dá el número de establecimientos de enseñanza secundaria y de sus alumnos en las naciones que á continuacion se expresan.

Naciones	Escuelas número	Alumnos
Alemania..........	1,110	231,814
Austria	445	100,703
Bélgica	158	32,500
Bulgaria	7	1,860
Dinamarca.........	91	5,940
España	61	32,368
Francia...........	1,142	157,960
Grecia	157	8,497
Holanda	88	6,371
Inglaterra.........	1,586	139,360
Italia	1,228	68,821
Portugal..........	21	9,274
Rusia............	326	28,062
Rumania..........	35	5,697
Rumelia..........	2	1,260
Servia...........	25	3,990
Suiza	94	9,880
Suecia y Noruega...	128	22,531

NOTICIAS DE EUROPA

Por los paquetes ingleses *Tamar* y *Patagonia* recibimos ayer de tarde diarios de Lóndres hasta el 26, Paris y Madrid 28 y Lisboa 1.° del Corriente.

Va en seguida un estracto de sus noticias.

Un telegrama de Shangai comunicado por la Agencia Havas en completa contradiccion con todas las noticias de la China hasta entonces recibidas negó las tendencias belicosas atribuidas al Príncipe Chun, asegurando que el nuevo Presidente del Tsun-Li-Tamen nunca habia manifestado sentimientos hostiles ni á Francia ni á Rusia. No se habia tomado medida alguna de rigor contra el Príncipe Kong-Li-Hung-Chang, no habia sido destituido y en suma el padre del actual Emperador, al tomar la direccion de los negocios públicos, no manifestó la intencion de realizar cambios en la política interna ni externa del Gobierno Chino. Hasta dió una prueba de los sentimientos de conciliacion que lo animan respecto de las potencias Europeas, llamando al Tsung-Li-Tamen á dos nuevos miembros «reputados mas favorables al partido que quiere la paz y el acuerdo con los estrangeros.»

Estas noticias fueron puestas en cuarentena por la prensa Europea, pero entre tanto demostraron que eran exactas los hechos posteriores y no tardó mucho en que se hiciera público el resultado de las negociaciones entabladas en Tien-Tsin, por el plenipotenciario francés con el representante de la China: un tratado reconociendo el protectorado de la Francia en el Tonkin y en el Reino de Annam y otro de comercio entre la Francia y la China.

Las noticias que llegaban del Egipto eran cada vez mas alarmantes.

La guarnicion de Berber no se habia rendido aun, pero su situacion era desesperada. El bajá Nubar manifestó la intencion de retirarse si no se hacia alguna tentativa para salvar aquella ciudad asegurando la única linea de retirada para el general Gordon. Este apelaba cada vez con mas instancia al gobierno británico.

Despues de haber solicitado en vano de la generosidad de los millonarios ingleses y americanos las cuotas necesarias para subvencionar la intervencion de dos ó tres batallones del ejército Otomano que se encangarian de levantar el bloqueo de Kartum, el general procuraba provocar en su favor una explosion del amor propio británico.

Al decir del *Standard*, manifestóse en telegrama dirigido á Sir H. Boring indignado contra el gobierno de la Reina, quejándose del absoluto abandono en que lo dejaban los ministros que lo habian enviado solo en mision á un país ocupado por numerosas fuerzas rebeldes.

Ademas en Alejandría y hasta en el Cairo fué necesario tomar medidas excepcionales para impedir que la efervescencia que reinaba entre los indígenas se tradujera en una explosion contra los europeos.

Las últimas noticias recibidas del Sudan produjeron viva sensacion tanto en Lóndres como en el Cairo. El general Wolseley fué llamado á tomar parte en las deliberaciones del gabinete británico. Por su parte, el Khedive convocó un consejo extraordinario al cual asistieron los bajás Cherif y Riaz y cierto número de personajes que en estos últimos años han representado papel mas ó menos importante en el Gobierno de Egipto.

El bajá Nubar decidió á Tenfick á que reuniese en torno suyo á sus antiguos y nuevos ministros, con el intento de asociar á sus predecesores en la responsabilidad de las medidas que convenia tomar para prevenir los peligros que amenazan al Egipto. El consejo opinó que era necesario enviar inmediatamente tropas para salvar las guarniciones del Sud, y un telegrama publicado en el *Standard* anuncia que 8.000 hombres de tropas indígenas iban á marchar para Berber y Kartum. Sin embargo, segun el *Daily Telegrph*, la guarnicion inglesa del Cairo no ha recibido ninguna órden de prepararse para partir, y el gobierno de la Reina estaba decidido á no contribuir con ningun contingente para la expedicion proyectada por el gabinete egipcio.

El príncipe imperial de Austria, despues de haber visitado Constantinopla, Varna y Bucharest, llegó á Belgrado. Su viaje dió tema para comentarios, pero ningun indicio de importancia permitia apreciar la significacion política de las demostraciones de cortesía cambiadas con los soberanos de la península de los Balkanes.

La mas difícil de las cuestiones que podia de nuevo herir la susceptibilidad de las influencias rivales, en Constantinopla, parecia estar resuelta. Como es sabido, los poderes del bajá Aleko han concluido, y la Sublime Puerta no puede investir del cargo de gobernador general de la Rumelia Oriental sino al candidato aceptado por todas las potencias signatarias del tratado de Berlin.

El Sultan invitó á Aleko á permanecer en su puesto hasta que le sea nombrado sucesor, pero la Rusia opúsose á eso, invocando el artículo 48 de los estatutos orgánicos de la provincia autónoma, segun el cual el secretario general debe ejercer de derecho las funciones de gobernador en caso de quedar acéfalo el puesto, y eso sin que pase de tres meses la interinidad. La Turquía atendió las reclamaciones de la Rusia; el bajá Aleko fué llamado á Constantinopla, y fué el secretario general, Krestovich, cuya candidatura apoya el gabinete de San Petersburgo, quien tomó, temporariamente, la direccion del gobierno de la Rumelia Oriental.

Las conspiraciones nihilistas estaban nuevamente dando que hablar en Rusia.

El 18 de Abril fueron presos tres oficiales de marina en Cronstadt; posteriormente fueron presos en Saratoff y conducidos á San Petersburgo varios empleados del gobierno. En Cracovia, un operario de 17 años, Boleslao Malankiewicz, intentó, en ocasion en que, para objeto de servicio, estaban reunidos todos los empleados de la direccion de policía, lanzar una bomba en la sala del director general; pero la bomba, no habiendo alcanzado á la ventana, cayó al suelo haciendo explosion é hiriendo gravemente al propio autor del atentado, que fué inmediatamente preso.

En la Cámara de los Comunes declaró el primer ministro de la reina Victoria que Berber estaba en peligro; rehusándose, sin embargo, á decir lo que habia contestado á la propuesta del gobierno de enviar tropas á Berber.

El gabinete de Lóndres envió á todas las grandes potencias, por intermedio de sus embajadores, una nota relativa á la reunion eventual de una conferencia encargada de modificar la ley de liquidacion de las finanzas egipcias.

La conferencia deberá examinar: 1°. si cabe modificar la ley de liquidacion; 2°. qué modificaciones deberán hacerse.

El gabinete pasó por gran contrariedad en la Cámara de los Comunes.

El *bill* relativo á la importacion de ganado volvió enmendado á la Cámara de los lores; el ministro de agricultura presentó una mocion tendente á hacer rechazar la enmienda de la Cámara alta; pero la Cámara de los Comunes rechazó esa mocion por 24 votos de mayoría en 316 votantes.

Segun la hoja oficiosa *Gaceta de la Alimania del Norte*, el príncipe imperial parecia dispuesto á aceptar la presidencia con el príncipe de Bismarck como vice-presidente, del consejo de estado del reino de Prusia; el heredero de la corona manifestó repugnancia en permitir que la cuestion fuese sometida al landtag de Prusia, porque podia ser considerado como una derrota personal el voto que rechazase la reorganizacion de un cuerpo político cuyos trabajos debia dirigir él.

Las citada hoja corta las dificultades declarando formalmente que el Consejo de Estado jamas dejó de tener existencia legal, no habiendo por consiguiente necesidad de ley para constituirlo; bastará convocar á aquel de sus miembros que aun exista y sustituir á los fallecidos.—«Falta saber, dice un diario, si una vez resucitada esta asamblea por semejante expediente, puede el Poder Ejecutivo modificarle las atribuciones y hacer gastos con ella sin recurrir al landtag.»

Varios incidentes que tuvieron lugar últimamente en Bélgica, indican sensible mejora en las relaciones entre el poder civil y la autoridad religiosa. En ocasion de la reciente consagracion del nuevo obispo de Namur, esa mudanza se manifestó de un modo notable. El gobierno, aplicando el decreto de *messidor*, mandó que se prestáran honores fúnebres al prelado y el gobernador de la provincia asistió al banquete que tuvo lugar despues de la solemnidad religiosa, banquete presidido por el nuevo jefe de la diócesis, y á fin del cual el representante del Poder Secular propuso un brindis rindiendo homenaje á la elevacion y á los sentimientos conciliadores del antiguo obispo, hoy arzobispo de Malines, expresando la confianza de que su sucesor trillará la misma senda que aquel siguió.

El procedimiento del gobierno desagradó á la prensa liberal que sin excepcion lo atacó; parece sin embargo, que en este caso los diarios liberales no fueron el eco fiel de las tendencias del partido que representan, puesto que, una interpelacion hecha en el senado acerca de las fiestas de Namur terminó por la votacion unánime de una órden del dia espresando la confianza de las Cámaras en el gobierno. Puédese pues, suponer que el partido liberal con excepcion apenas de la fraccion radical, que no está representada en el Senado, está dispuesto á acompañar al gobierno en el camino de pacificacion en que entró, y en el cual fué precedido por el obispado por una série de actos de moderacion y de defetencia hácia los agentes de la autoridad civil, circunstancia que el presidente del consejo hizo sobresalir para justificar su procedimiento en la contestacion que dió á la aludida interpretacion.

El proceso intentado contra los miembros del *ejército de salvacion*, en Neuville, en Suiza, terminó por la condena de treinta de ellos á quince dias de prision y multa y diez á dos dias de prision y multa pagando ademas de eso las costas del proceso.

En presencia de la familia real de Italia, del cuerpo diplomático, de algunos ministros de estado, de las autoridades locales y de gran concurrencia se realizó el dia 26 la inauguracion de la Exposicion de Turin, considerada como una «verdadera revelacion de los progresos oconómicos de la Italia.»

En Francia ningun incidente digno de nota perturbó las deliberaciones de los consejos generales. La mayor parte de estas Asambleas se ocupó esclusivamente de negocios locales, habiendo terminado sus sesiones algunas de ellas. Las tentativas hechas por los partidarios de la revision con el intento de provocar votos en favor de la supresion del Senado y de la reforma, por decirlo así, integral de la constitucion de 1875, no influyeron sino en corto número de departamentos. Algunas de las Asambleas manifestaron tendencias proteccionistas, pidiendo la revision de la tarifa general de aduanas ó haciendo votos por la igualacion del impuesto territorial.

Efectúaronse en España las elecciones de diputados al Congreso. Segun *La Epoca*, «las elecciones generales de 1884, bajo el aspecto de la libertad del sufragio y del respeto debido á la independencia del cuerpo electoral, revelan un verdadero adelanto del pueblo español en la cultura política.»

«El gobierno, agrega el mismo diario, tuvo gran mayoría, porque la primera necesidad del país es hoy la de que haya gobierno; el partido conservador triunfó, porque su historia y su programa inspiran confianza, y porque es el único entre los muchos que la España cuenta, que no se halla gastado por sus torpezas, minado por la indisciplina y el personalismo ó fraccionado hasta lo infinito.»

El convoy de pasageros que se dirigia de Badajoz para Ciudad Real en la noche del 26, cayó todo en el rio Chillon al pasar por el puente, que se cayó, entre las estaciones de Chillon y Almadanejo.

«Por desgracia, dice *La Epoca*, todo hace presumir que el orígen de la catástrofe fué un crímen, y que ese crímen tiene orígen en la pasion política y en la perversion del sentido moral por el fanatismo de secta.»

Dice un telegrama de Madrid fechado el 29: «Cayeron al agua tres arcos del puente de fierro de Alcudia. Los postes del telégrafo entre las dos estaciones fueron cortados á hachazos. Fueron encontrados ya 59 cadáveres. Falta sacar del agua dos wagones. Continúa el sumario. Son estos informes oficiales.»

Refiere otro telegrama el nombramiento del Conde de Sanafé para ministro plenipotenciario de España en Rio Janeiro.

En Portugal continuaba en la Cámara electiva, la discusion de la reforma penal.

Se encuentran en Lisboa los delegados de la República de Transval, que han ido allí á tratar de las cuestiones relativas á la proyectada via férrea de Pretoria, capital de la República, á la posesion portuguesa de Lourenzo Marques.

SECCION CIENTÍFICA

Los cometas de 1883

(De la *Revue Scientifique*)

Segun Babinet, que exageró la debilidad de la masa de los cometas, llamándolos *nadas visibles*, la materia sutil de estos astros vaporosos podria condensarse en un dedal de costura. No obstante la poca importancia de los cometas como astros, ellos desempeñan un papel en la ciencia, y para la generalidad son un espectáculo maravilloso. De algunos años á esta parte nos hemos acostumbrado á las frecuentes apariciones, y en el presente varios de ellos han visitado nuestro universo solar.

I

El primer cometa de 1883 ó sea el cometa de Brooks-Swift, fué descubierto casi simultánea é independientemente por Brooks y por Swift, el 23 de Febrero, con 15 minutos de intervalo, y por esto los astrónomos lo han bautizado con los nombres de sus padrinos.

Este cometa era poco brillante y se alejaba de la tierra, de manera que no ha sido visible á la simple vista. No obstante su poco resplandor, el espectro de este astro ha podido ser observado por Lhose, desde el observatorio de Lord Crauford en Dun Echt, aunque solo una vez, el 1.° de Marzo. Era casi continuo; las tres fajas observadas en el espectroscopo, eran las características de los cometas, que son el amarillo, el verde y el violeta, y alcanzaban su máximum en las partes luminosas, cuya onda tiene de longitud 553 m, 517,472. Dos dias despues, M. de Konkoly en O'Gyalla, encontró que esas mismas bandas median 560m, 516 y 470, números muy concordantes entre sí.

II

El segundo cometa de 1883, ó sea el cometa Pons-Brooks, fué visto por la primera vez el dia 2 de Setiembre por el mismo Brooks que habia descubierto el precedente. Segun los cálculos de Schulhof y de Bossert, este cometa es una reaparicion del que habia encontrado Pons en Marsella, el 20 de Julio de 1812, cuyo período calculado por Encke, es de 70 años.

Este cometa es sumamente curioso, por sus variabilidades de brillo, que son bastante inesplicables.

El 2 de Setiembre, era una nebulosa redondeada y sin cauda visible, de cerca de 40" de diámetro y su brillo era poco mas ó menos el de una estrella de 12ª magnitud. El 24 de Setiembre, su grandor era 85, sin cauda igualmente, y de 2' de diámetro. El 27, un núcleo del tamaño de 10,5 se destacó de la nebulosidad, cuyo brillo iba en disminucion. El 19 de Noviembre, era de 7° grandor y lo parte principal de la cabellera estaba dispuesta irregularmente en torno del núcleo que lo rodeaba. El 27 se hallaba en el límite de la visibilidad, y poco cambió despues.

Pudo ser fotografiado el 24 de Diciembre por Espin, en el Observatorio de Liverpool, en una exposicion de 53 minutos. Presentaba entonces el aspecto de una neblina circular sin ninguna apariencia de cauda.

Segun la efeméride calculada, deberia alcanzar el máximum de su brillo en Enero de 1884, á menos que alguna irregularidad no lo ocultase á la vista. Desciende hácia al hemisferio austral para desaparecer mas abajo del horizonte setentrional.

Su espectro, observado por Thollon en el Observatorio de Niza, presenta las tres bandas ordinarias, brillantes y netas como las del cometa de 1881, lo que indicaria la preponderancia del elemento gaseoso en la constitucion de estos dos astros. Tienen además otra semejanza. Mientras que por lo general la cauda de los cometas está formada de dos bandas luminosas paralelas con relacion al eje sombrío, las de este tienen tan solo una banda luminosa. Seria interesante proseguir las investigaciones en este sentido.

III

Esperábase en 1883 el cometa d'Arrest, cuyos elementos habian sido bien determinados por J. Villarceau. Este astro, descubierto por d'Arrest el 27 de Junio de 1851, tien un periodo de seis años y medio, generalmente es débil, y á veces no puede ser observado. Siguiendo las indicaciones de Villarceau, volvió Maclean á encontrar este cometa en el Cabo de Buena Esperanza, en 1857, al tiempo de su segunda aparicion. Presentóse entonces muy débil, precisamente en el punto indicado por el cálculo, y no fué visible en 1864.

Leveau, continuó el trabajo de Villarceau. El cometa al pasar por Júpiter, de 1860 á 1862, ha experimentado grandes perturbaciones, y la observacion de 1870, demostró la exactitud de la órbita asignada por el cálculo. En 1877, bien que con débil brillo, fué observado desde el 9 de Julio hasta el 10 de Setiembre.

En 1883, ha sido sumamente débil, al punto que no ha podido ser hallado, á pesar de las numerosas tentativas que al efecto se han hecho en muchos observatorios. Estas investigaciones no han sido del todo infructuosas, por cuanto han dado ocasion al descubrimiento de algunas nebulosas que se tomaban por el astro buscado, pero cuya posicion fija en el campo telescópico demostraba su naturaleza, pues un cometa habria acusado cierto desplazamiento.

IV

Los astrónomos han buscado en vano el cometa descubierto por Tempel en Milan el 3 de Junio de 1873, vuelto á ver en 1878, que se presentó muy débil en esas dos apariciones, y que se esperaba rever en 1883.

El cometa de d'Encke, cuyo período de revolucion es de 3 años; 285, y que retornará al perihelio en 1885, ha suministrado á Backlund asunto para una interesantísima memoria, presentada á la Academia de Ciencias de San Petersburgo, por Struve, director del Observatorio de Pulkowa. Este trabajo es la continuacion de las investigaciones de Von Asten, muerto en 1878. Ellas tendian á probar que, si la hipótesis de un medio resistente ó de la aceleracion media de 0"1 de cada revolucion, bastaban para darse cuenta de la marcha de este astro desde 1819 á 1868, en los límites admitidos, ellos eran insuficientes de esa época en adelante.

El cometa de d'Encke, á su paso entre Marteu y Júpiter, esperimentó grandes perturbaciones, atravesando las mismas regiones en 1881. Backlund, por el cálculo de las perturbaciones ejercidas por estos dos astros, no podia encontrar en qué época la accion del medio resistente habia cesado ó su aceleracion disminuido; si esta variacion hubiese sido súdbita ó lenta, lo que habria sido de una gran importancia.

Examinando los cálculos con atencion de Von Asten, se reconoció que habia descuidado la influencia del medio resistente á partir de 1868, cuando creia haberla tomado en cuenta. Las tablas rectificadas fueron reconocidas conforme con las observaciones, y la introduccion de la mesa de Júpiter (1/1048,6) determinada por Schür disminuye los residuos. Von Asten habia encontrado y empleado el valor de 1/1047,6.

En razon de la imperfeccion de los instrumentos empleados en las primeras apariciones, Backlund propone rehacer todo el trabajo, dando un peso mas considerable á las observaciones. La comparacion de sus resultados con las determinaciones que se efectuan en los próximos retornos, serán de los mas interesantes.

Una observacion nueva y muy curiosa ha sido la de Thollon y de Gouy, el 18 de Setiembre de 1882, al observar el gran cometa, cuyo resultado solo se publicó en 1883. Las rayas de sodium acusadas en el espectro estaban desplazadas del lado rojo cercaá ½ ó ⅓ de intervalo comprendido entre D1 y D2. De esta grosera obser-

vacion, verificada con un solo prisma, dedújose que el cometa se alejaba de la tierra con una velocidad de 76 661 kilómetros por segundo. Bigourdan ha encontrado ahora que esa velocidad era de 73 kilómetros, lo que confirman plenamente las indicaciones del espectroscopo.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Senadores

Sesion del dia 23 de Mayo de 1884

PRESIDE EL SR. GONZALEZ RODRIGUEZ

A la 1.30 p. m. se abrió el acto hallándose presente el Sr. Ministro de Gobierno y los señores senadores Castro, Zoa Fernandez, Vidal (D. B.), Fajardo, Carve, Rovira, Capurro y Bauzá.

Aprobada el acta se sancionaron los siguientes artículos del proyecto de Trazado General de Ferrocarriles:

Art. 25. Los constructores de la línea podrán disponer de las cantidades que hayan depositado en garantía á medida que acrediten haber ejecutado los trabajos suficientes para cubrir su importe, quedando hipotecadas las obras del Ferrocarril por las cantidades devueltas.

Art. 26. Quedará á beneficio del Estado la garantía depositada por el concesionario toda vez que legalmente quede caducada la concesion.

(Los artículos 27, 28, 29 y 30 fueron presentados á la mesa por el Sr. Capurro y modificados en la discusion.

Como la sesion terminó á hora avanzada no pudimos obtener copia en Secretaría.—Los publicaremos mañana).

Art. 30. Declarada definitivamente la caducidad de la línea el P. E. hará practicar la tasacion de las obras ejecutadas y de los materiales de construccion y explotacion existentes.

Verificada la tasacion se sacará á licitacion la línea por el término de un año sobre la base de las dos terceras partes de aquella, y si no hubiese postor dentro ese plazo, se sacará á nueva subasta por el término de 6 meses, bajo el tipo de la mitad de la tasacion y si aún no se rematase se anunciaría la última licitacion por el mismo término y por el precio que se obtenga.

Art. 31. Siempre que un Ferro Carril produzca mas del 12 por ciento anual de utilidad sobre el capital invertido, el Poder Ejecutivo podrá intervenir en la fijacion de las tarifas, á fin de rebajarlas, despues de oida la Empresa.

Art. 32. La conduccion de la correspondencia pública, será libre de todo costo para el Poder Ejecutivo en los Ferro-Carriles á que se refiere la presente Ley á cuyo efecto tendrá un wagon especial lo mismo que otro celular para la conduccion de presos; será gratuito tambien el uso del telégrafo para telegramas oficiales. La conduccion de tropa, comisarios y guardias civiles, materiales de guerra y efectos públicos se harán por la mitad del precio que paguen los particulares, teniendo prelacion estos servicios y obligándose el Gobierno á pagarlos al contado.

Art. 33. Los empleados de las líneas de Ferro Carriles, serán siempre exentos del servicio, debiendo ser nacionales cuando ménos la mitad.

Art. 34. Las empresas de Ferro-carriles objeto de la presente Ley, serán exoneradas del pago de la Patente y Contribucion Directa, como tambien de los derechos de importacion á los materiales que se introduzcan para su construccion.

Art. 35. Las empresas tendrán facultad de expropiar los terrenos necesarios para la colocacion de la vía y construccion de Estaciones y sus anexos, de acuerdo con la Ley de espropiacion vigente, tomando posesion de aquellos á medida que le sean necesarios, prévio el depósito correspondiente á la indemnizacion.

Art. 36. Los privilegios que se acuerdan por la presente Ley, durarán por el término de cuarenta años á contar desde la fecha de la concesion.

Art. 30. El Poder Ejecutivo reglamentará la presente Ley.

El Sr. Capurro presentó el siguiente que fué sancionado:

«Art. 3.º El material fijo y rodante deberá ser siempre de la mejor calidad y con arreglo á los últimos adelantos de la ciencia.»

Tambien presentó un 1.º el mismo señor, que fué igualmente sancionado.—Lo publicaremos mañana.

El acto no fué para mas.

Cámara de Representantes

Sesion sin número del dia 23 de Mayo de 1884

PRESIDE EL SEÑOR LAVIÑA

A la 1.30 p. m. se abrió el acto con asistencia de los Sres. Representantes:

Bustamante, Roustan, Turenne, Tezanos, Fernandez (D. Ventura), Fernandez (D. Ruperto), Silva, Esparraguera, Peña, Mac-Eachen, Mayol, Martinez (D. José Victor), Ximenez, Martinez (D. Bonifacio), Orgazy Pampillon, Monseñor Estrázulas y Lamas, Caustatt, Viana, Soane, Martinez (D. Félix), Varzi, Monseñor Irazusta, Rodriguez Gil, Solsona y Lamas, Aguilar y Diaz, Honoré y Aroztegui.

Comision de Cuentas—Sres. Félix Buxareo, Juan A. Palma, Manuel Gorlero, Mauricio Llamas, Dr. Pedro Aramburú.

Oportunamente avisaremos el dia que tenga lugar otra reunion, en la que creemos se dará alguna importante conferencia.

Cuerpo diplomático brasilero — Han sido nombrados adjuntos de 1.ª clase: el bachiller señor Rego Barros, para la Legacion imperial en el Paraguay, y el Dr. Graccho de Sá Valle para la en esta República.

Distincion—El emperador del Brasil ha permitido, solicitado para ello, que se denomine *Pedro II* la compañía que se organiza en Nueva-York para establecer un cable telegráfico entre los Estados-Unidos y la capital del Ceará.

En viage—El 12 llegó á Lisboa el *Minho*, en viage de aquí á Southampton. El 13 salió de aquel puerto el *Tagus*, en direccion á nuestras aguas.

Junta de Sanidad—Montevideo, Mayo 23 de 1884.—Esta Corporacion, en sesion extraordinaria de esta fecha, ha resuelto disminuir á veinte y cuatro horas la observacion sanitaria impuesta á las procedencias del Brasil—á contar desde el dia de mañana.—*Ventura Silveira*, presidente.—*Amadilio Villalpando*, secretario.

Teatro Solis—La nueva opereta de Lecocq, *El Corazon y la Mano*, atrajo antenoche á Solis una gran concurrencia, deseosa de juzgar esa aclamada produccion del autor de tantas operetas populares.—La espectativa pública no ha sido frustrada:—*El corazon y la mano* tiene situaciones cómicas muy divertidas y una música llena de chispa y delicadeza al propio tiempo.

La ejecucion en su conjunto satisfizo al público, el cual fué pródigo de aplausos á los principales intérpretes.

De estos la señorita Erminia Beloff, tiene una voz simpática y una figura atrayente.—La emocion extraordinaria de que estaba poseida, la impidió desplegar todos sus recursos artísticos. La lisongera acogida que obtuvo la animará para esta noche.

El Sr. Lambiase desempeñó con mucha *vis cómica* el festivo papel de rey y padre y fué muy aplaudido.

El Sr. Burelli gustó bastante en el de príncipe y novio.

Las Sras. Pavan-Morelli, Gori y Sandoni Capelli desempeñaron airosamente sus roles.

Los coros y la orquesta, muy bien.

El vestuario lujosísimo.

En suma: el conjunto asegura el éxito de la pieza.

* *

El miércoles en el teatrito de la Sociedad de la *Aspirazione Drammatiche* se representó una petipieza musical en dos actos, del Sr. Cerioli. Esa festiva produccion hizo reir á carcajadas y prueba que su autor posee facilidad para componer y un buen humor envidiables. En el desempeño sobresalió la niña Irene Brazer, cuyo talento aumenta con los años y el estudio.

Los niños Giovacchini y Baselli cantaron dos duetitos, de manera de pedirse su repeticion.

Concluida la parte teatral, empezó un baile animadísimo que duró hasta las 4 de la mañana.

Delta.

Exploracion—El Gobierno Argentino ha reunido los elementos necesarios para saber seguramente si el Pilcomayo es ó no navegable hasta Bolivia.

Constan del *Explorador*, que cala tres piés; el *Atlántico*, que tan solo requiere un pié de profundidad, y dos chatas capaces de flotar en seis pulgadas.

Esa flotilla, movida por el vapor, la mandará el sargento mayor Feilberg.

El «Adria»—La sociedad Piaggio y C.ª ha aumentado su flota con el vapor *Adria*, mas grande que el *Umberto I*, y tan veloz como esa conocida y bien reputada nave Saldrá de Génova el 1.º de Junio.

Correspondencia—(Véase la seccion marítima)—Hoy saldrán: el *Montevideo*, para Asuncion y escalas; el *Silex*, para Buenos Aires y Uruguay; el *Apolo*, para Buenos Aires.

Mr. Watson—Llegó ayer de Inglaterra el ingeniero Mr. Watson, con el objeto de estudiar profesionalmente este puerto.

Suponemos que su presencia se relaciona con el importantísimo proyecto á cuya realizacion responde el regreso del Sr. Carve, y al parecer tambien el del Sr. Santurio.

Universidad—Arregladas las dificultades de organizacion para la colacion de grados, correspondientes al último año universitario, ha comenzado el reparto de invitaciones para ese acto que se efectuará mañana en el teatro Cibils, á la 1 de la tarde.

Puerto y Banco—Leemos en *El Ferrocarril*:

«El señor Presidente de la República celebró hoy un larguísimo acuerdo con sus ministros, faltando el doctor Castro por tener que concurrir al Senado á causa de seguir la discusion del proyecto de ferrocarriles.

«A ese acuerdo asistió el señor don Amaro Carve, quien presentó un voluminoso informe respecto al proyecto Puerto para cuya construccion como ya se sabe firmó últimamente un contrato ad referendum con las casas...

Virginio Mezzera—18 de Julio 85—Es la mejor fábrica y depósito de muebles y tapicería, la que vende mas barato y garante la exportacion.

Nadie debe comprar muebles sin visitar esta casa para convencerse. 23

Sombreros y camisas de Paris—Por mayor y menor, de Agustin Pietracaprina, sucesor de Santiago Staricco; depósito calle Rincon 202, Montevideo. 27

TELEGRAMAS

Paris, 21 de Mayo.

El Príncipe Víctor Napoleon se halla en divergencia con su padre el Príncipe Gerónimo.

El partido bonapartista con este motivo, se halla dividido en dos bandos.

Lóndres, 21 de Mayo.

El Gabinete Gladstone, en vista del estado de las operaciones militares en el Sudan y la necesidad de socorrer á las tropas británicas y al General Gordon, resolvió enviar un nuevo y poderoso ejército al Sudan, decidido á proseguir con toda energía las operaciones militares.

Buenos Aires, 23 de Mayo.

El ex-Gobernador de la Provincia de San Juan, Dr. Gil, ha sido nombrado Senador Nacional en reemplazo del fallecido Gomez.

—Se denunció en San Luis un caso de viruela negra. Se tomaron todas las medidas para evitar la propagacion de la epidemia.

—El Presidente Roca continúa indispuesto y despacha los asuntos corrientes en su domicilio.

—La corbeta argentina *Chacabuco* partirá el lúnes próximo para Bahía Blanca.

—La sociedad italiana *Reduci dalle Patrie Battaglie* dará un banquete á Edmundo De Amicis.

—Edmundo De Amicis dará probablemente el dos de Junio su tercera conferencia, hablando de Garibaldi.

—Los diarios se ocupan mucho de la cuestion de la naturalizacion de los extranjeros.

—Falleció el Dr. Adolfo Rawson.

—Se derrumbó la pared posterior del antiguo cuartel de las Guardias Provinciales, sin causar víctimas.

—En las carreras efectuadas ayer ganaron los caballos *Gladiador, Semíramis, Terminacion, Pregonero, Smirna* y *Naco*.

—El Ministro de Hacienda, Dr. Plaza, sufrió una recaida de su enfermedad.

—De la cárcel de Corrientes se evadieron cinco condenados. La policía se puso inmediatamente en persecucion de los evadidos alcanzándolos y matando á dos de ellos.

Buenos Aires, 23 de Mayo.

Mañana aguárdase aquí el General Sarmiento de vuelta de su viaje al Pacífico.

—El sábado y domingo se dará en el teatro Colon *L'Aida*. Todas las localidades están ya vendidas.

—El Dr. Pastore sigue en estado muy grave.

—El cadáver del Senador Nacional Servando Bayo, ha sido depositado en el Convento de San Lorenzo, cerca del Rosario de Santa-Fé.

—El jóven Fuentes, cazando en Moron, en el momento que subia en la volanta, se le disparó un tiro de la escopeta Lefaucheux que llevaba. La herida fué tan grave que Fuentes murió una hora despues.

—Anoche reapareció el fenómeno de la luz crepuscular.

—Se habla de la venida del diplomático brasilero Alfonso Celso en reemplazo del Ministro Alencar, destinado á otra Legacion.

—Ayer se remató el chalet que pertenecia á Lamothe.

Liverpool, 21 de Mayo.

Mercado de sebos del Rio de la Plata muy encalmado. Precio con fuerte tendencia de baja.

Havre, 21 de Mayo.

Pocas operaciones en lanas. Precios sostenidos sin alteracion notable.

Hamburgo, 21 de Mayo.

En alcoholes se efectúan fuertes transacciones y muchos embarques. Mercado muy activo. Los precios se hallan muy firmes, sin mayor tendencia de suba.

Génova, 21 de Mayo.

Hay buenas demandas de pieles lanares. Las transacciones son bastante activas. Los precios tienden á subir mayormente.

Buenos Aires, 23 de Mayo.

Bolsa

En Acciones del Banco Nacional se efectuaron muchas operaciones:

Fin de mes	$ 116¾
Fin de Junio	» 118½

En Cédulas Hipotecarias hubo ventas:

A al contado	á 103¼
F al contado	» 85½
F fin de mes	» 85½
E al contado	» 89¾
E Fin de mes	» 89¾

Cambios

[illegible]

DESPACHO DE ADUANA

[illegible]

Ruano y Gomensoro
DOS QUINTAS

Una propiedad y dos terrenos pertenecientes á la testamentaria de don Gregorio Ibarra.

El Domingo 15 de Junio, á las dos de la tarde, empezaremos la venta á la mas alta postura, siempre que las ofertas excedan de las dos terceras partes de su tasacion de lo siguiente:

1.º La casa-quinta calle Gomez núm. 31 con un área de 18,923 metros cuadrados con arboleda frutal escogida y manantial. Tiene al frente cerco de ladrillo, verja de hierro y porton.

Tasada en la suma de $ 10.200:16

2.º La casa quinta con frente á las calle Lucas Obes núm. 29, con una área de 13,393 metros cuadrados, con arboleda grande, escogida y demás comprendido en

Su tasacion que importa $ 10,194

3.º La casa esquina Camino Gomez núm. 35 á 39 y Uruguayana núm. 253 y 255, edificada en un terreno de 435 metros cuadrados

Tasada en $ 2,763:88

4.º El terreno que forma un triángulo entre las dos líneas del Ferrocarril Central del Uruguay y el del Norte, con una área de 1398 metros cuadrados, con 3 piezas y 1 manantial.

Tasado el todo $ 277:60

5.º Terreno esquina con los caminos Lúcas Obes y Uruguayana, lindando con la quinta del señor Castillo, con una área de 2,000 metros cuadrados con cerco de pared y porton.

Tasado en $ 2,001:82

El mejor postor de cada propiedad entregará el diez por ciento en garantía.

La tasacion, plano y títulos están en nuestra casa á disposicion de los interesados.

La venta tendrá lugar en las mismas propiedades y en el órden arriba indicado.

1320-my17

José Cabal y Ca.

Importante remate todas las noches, por liquidacion de facturas, en la casa del señor don Victor D. Miralles, calle del Rincon n.º 135.

El lúnes 26 y dias siguientes, á las 7 en punto, mercaderías, cristales, platerías y artículos de fantasía. 1312-my25

Eduardo Albanell

La gran casa baja en la Aguada, frente á la Plaza de Flores, calle Sierra números 48 y 50.

Alcaidía de Aduana

Montevideo, Mayo 19 de 1884.

Se previene al comercio introductor, que existen en los depósitos de Aduana, cantidad de bultos mercaderías introducidos con anterioridad al 1.º de Enero de 1882, que no han renovado almacenaje, segun lo prescribe el artículo 21 de la Ley, ni presentado sus manifiestos en el corriente año 1884; y por consecuencia clasificados como abandonados.

Por resolucion de la Direccion General de Aduanas, se concede un nuevo y último término de ocho dias, para que los interesados ocurran á despachar ó renovar el almacenaje de dichos bultos mercaderías, bajo apercibimiento de declararse el abandono y procederse á su venta en Remate Público, segun lo establece el artículo 237 y siguientes del Reglamento de Aduana.

Las relaciones de la referencia se ponen de manifiesto en la Alcaidía. 1332.my29

Consejo de Higiene Pública

Secretaría del Consejo de H. Pública.

De conformidad con el artículo 19 del Reglamento de Boticas, últimamente aprobado por el Superior Gobierno, todos los *Regentes* de las boticas establecidas en el territorio de la República comunicarán al Consejo por escrito y en papel sellado su nombre y apellido, el nombre de la botica y la poblacion, calle y número donde se halle establecida. Esta comunicacion debe hacerse en el término de dos meses y se dirigirá á la Secretaría del Consejo.

Montevideo, Mayo 6 de 1884.

1221.Jn6 *El Secretario*

AVISOS

Arriéndase En Averías grandes, Departamento de Rio Negro, 4 suertes de campo cerrado, con 3 potreros para invernar, con excelente casa de material, mangueras de piedra, contiene como 5500 reses que se venden.—Para tratar con el doctor Thomas en la misma estancia ó en Montevideo con S. R. Santos, calle Perez Cartellanos número 81. 1365 jn 21

Al comercio Participo que he vendido las existencias del almacen de mi propiedad situado en la calle Uruguay números 675 y 677, esquina á la de Yaro. Si alguno tuviere que reclamar lo verificará dentro de los cinco dias de esta publicacion, pasados los cuales no se oirá reclamacion.—Montevideo, Mayo 23 de 1884.—*Jorge Arena.* 1368 my.24

Casa en venta Se vende la casa de la calle de 25 de Mayo...

Gonzalo Ramirez Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Buenos Aires núm. 100. 11.30 perm

Interesa al bello sexo Con una bonita luz, aplicada con habilidad artística en una fotografía de busto de señora ó señorita, se llenan siempre los deseos de las personas mas exijentes que con frecuencia y justicia se quejan de la deplorable idea que dan sus retratos con relacion al original. No basta una buena fotografía, es necesario un buen retrato, sacando las mayores ventajas del modelo para no atacar su amor propio de un modo lamentable. A este propósito dedicamos todos nuestros estudios y pueden estar persuadidas las familias que han favorecido y favorecen nuestro establecimiento, que siempre les haremos lindos retratos que dén una idea agradable y simpática del original.—*Fleurquin y Ca.*—Calle Rincon, 55. 1115.perm.

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA - Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confitería Oriental. 73

Lecciones De clase elemental, inferior y superior. Clases universitarias como Matemáticas, 1.º y 2.º año; Historia Universal, 1.º, 2.º y 3.º año; Geografía, 1.º y 2.º año.—Se ofrece un jóven para enseñar dichas materias en colegios y casas particulares.—Para informarse, ocurrir á esta imprenta, bajo las iniciales E. L. 1301.my24

Juan Romualdo Lopez Contador, Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el pais donde los primeros trabajos están en debida forma.—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Plantas de camelias Reproducidas en el pais, libres de riesgo de aclimatacion, á elegir en cerca de tres mil plantas, de dos y tres años de ingerto. Gran parte están con botones y la coleccion es la mas selecta en clases y colores. Dirigirse al jardinero Angel Bellomo en la quinta de don Agustin de Castro. 1152.my31

Peones Se precisan para un tambo: es inútil se presenten si no están prácticos... preferencia á los que sepan... Dirigirse calle Agraciada 801.perm

New-York Life Insurance Company

LA NUEVA YORK

COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Establecida en 1845—Experiencia de 39 años

Activo, efectivo, Enero 1. de 1884. . . . . $ 55.542,902 72

Una Compañía puramente Mútua—La *New-York Life Insurance Company* no tiene capital por acciones, ni accionistas que compartan sus sobrantes ó intervengan en su direccion con detrimento de sus tenedores de pólizas, en cuyo interés se administra exclusivamente la Compañía.

Esta Compañía expide todas las mejores clases de pólizas de Seguros de vida.

Pólizas ordinarias de vida—Pólizas de vida por tiempo limitado—Pólizas dotales—Pólizas de renta vitalicia—Pólizas de inversion tontina.»

N. GODDARD

Agente General para la República O. del Uruguay

A. B. BOUTELL

Sub-Agente

Calle Solis núm. 53, altos

José M. Aguirre, Agente Solicitador, calle Treinta y Tres n.º 3

929-jl7

DEPÓSITO DE PIANOS Y ARMONIOS DE CARLOS OTT



En esta casa se encuentran siempre pianos de **Schiedmayer, Pianofortefabrik, F. Sprunck, Chickering and Sons.**

Unico agente en la República de los riquísimos pianos de **Rönisch.**

La casa garante todo piano que vende, así como las composturas.

Calle Sarandí número 211

AL LADO DEL CORREO

54. dp ¼

QUINTOS Y DÉCIMOS DE CÓNDORES SE COMPRAN

106—Calle 18 de Julio—106

JOYERÍA

1140-my29

GRAN CENTRO DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS

«EL GUERRERO»

EL GRAN ARADO DEL DIA

Construido con el mejor acero batido que produce los Estados Unidos.

Con este arado desafiamos á cualquier otro, como construccion, calidad de materiales y la clase de trabajo que hace.

En venta: guadañadoras, rastrillos, aventadores á mano y á vapor, desterronadores, rastras, rastrillos y en fin, todo cuanto sea de necesidad en la agricultura.

EN VENTA

El motor Baxter para establecimientos industriales y que cualquier niño puede manejar.

Motores ingleses, americanos, de todo tamaño, alta y baja presion, motores y calderas para remolcadores.

Vendemos todo garantido y de lo mejor que producen Europa y los Estados-Unidos.

ESTA CASA

Unica en su género y que posee un personal científico vende las máquinas colocadas y funcionando á satisfaccion de los interesados.

Tenemos la agencia exclusiva del mejor sistema de rodillos para molinos y que recomendamos á los que deseen la implantacion de esta importante mejora.

DEPÓSITO: MOLINO MONTEVIDEANO—Calle Nueva York

1133-jn28.dpm.3ª páj

Castellanos y Delucchi, J. K. Theobald y C.ª

VEINTE PUROS

ESPECIALIDAD EN TABACOS Y CIGARILLOS TURCOS — VENTAS POR MAYOR Y MENOR

FABRICA DE CIGARRILLOS DE TABACO HABANO PURO

RICO SURTIDO DE HABANOS

M. ALVAREZ CORTES

125-CALLE ITUZAINGO-125

1030.perm.dpm

Ernesto Quincke—Montevideo Rincon 39

AGENTE EXCLUSIVO DE LA IMPORTANTE FÁBRICA DE H. F. ECKERT (BERLIN)

EL MEJOR Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO EN CIGARROS HABANOS Y VINOS FINOS

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LONDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dp ¼ .3ª páj dpm

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lúnes, RIO DE LA PLATA.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Viérnes, SILEX.
Los Sábados, VILLA DEL SALTO
Sin dia fijo para carga, ONYX.

Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

PARA BUENOS AIRES SOLAMENTE

Los mártes, jueves y sábados, APOLO—Agencia en la calle Zabala, num 85.

SALIDAS EN MAYO

PARA ASUNCION Y ESCALAS

El , MENSAJERO—Agencia, Piedras 130.

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 26, SAN MARTIN—Agencia, Zabala 85.
El 25, AMAZONE—Agencia, Cerrito, 195 (altos).
El 26, MAGELLAN—Agencia, Solis, 55.

SALIDAS EN JUNIO

PARA EUROPA SIN ESCALAS EN EL BRASIL

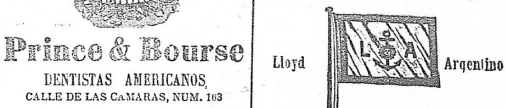
El 2, PERSEO—Agencia Misiones, 50.
El 4, NORD-AMÉRICA—Agencia, Zabala 85.
El 16, SIRIO—Agencia, Misiones 50.

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 9, BRITANNIA—Agencia, Solis 55.
El 9, CONGO—Agencia, Cerrito 195 (altos)
El 12, PORTEÑA—Agencia, Zabala 85.
El 28, VILLE DE BUENOS AIRES—Agencia, Zabala, 85.

PARA EL PACÍFICO Y ESCALAS

El 2, VALPARAISO—Agencia, Solis 55.
El 19, ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.



VAPOR ARGENTINO

MENSAJERO

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el de Mayo para Buenos Aires y la Boca, San Nicolás, Rosario de Santa Fé, Diamante, Paraná, Santa Elena, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Empedrado, Corrientes, Cerrito, Humaitá, Pilar, Formosa y Asuncion

En combinacion con los vapores para **Alto Paraná**, para los siguientes puntos:

Paso de la Patria, Itatí, Itayguaté, Ituzaingó y Posadas

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

En los precios de fletes de carga, está comprendida la descarga en el puerto de Buenos Aires: en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Precios

Pasaje de cámara á Buenos Aires	$ 4.00
Id de proa	» 2.00

LA PLATENSE

COMPAÑIA FRANCESA DE NAVEGACION A VAPOR

(Itinerario provisorio)

Vapor

APOLO

SALIDAS

De Montevideo	De Buenos Aires
Mártes	Lúnes
Juéves	Miércoles
Sábado	Viérnes

á las 5½ de la tarde.

Para pasajes, carga y encomiendas, ocurrase á la Agencia, calle Zabala núm. 85.

125 P. Christophersen.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

de transports maritimes à vapeur

Servicio regular

DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

El magnífico vapor

SAVOIE

Capitan Verot

saldrá el 19 de Mayo para

RIO JANEIRO,
BAHIA,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA,
y NÁPOLES.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 173.

3 *M. Llamas y Ca.*

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

AMAZONE

Comandante, DE LA MARCELLE

Saldrá de aquí el 25 de Mayo á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, G. GRON

Saldrá de aquí el 9 de Junio á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

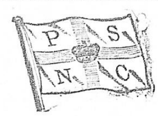
Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos

Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

El agente, **A. de la Noé,**

O al corredor: **Ch. Sagory,** Zabala, 66.

5



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

PATAGONIA

capitan J. Barr, saldrá **el miércoles 21 de Mayo de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demas puertos de Pacífico.

El vapor paquete inglés

MAGELLAN

capitan Waddilove, saldrá **el lúnes 26 de Mayo de 1884.**—Para **Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

capitan E. Friend, saldrá **el lúnes 2 de Junio de 1884**—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demás puertos del **Pacífico.**

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

capitan G. Massey, saldrá **el lúnes 9 de Junio de 1884.**—Para **Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

capitan Brown, saldrá **el juéves 19 de Junio de 1884**—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demás puertos del Pacífico.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, **adelantándose de este modo dos dias en su entrega.**

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Montevideo Solis, 55.—Buenos Aires, calle Cangallo núm. 34

BAGGIO Y C.ª

SOCIEDAD ITALIANA DE NAVEGACION A VAPOR

AGENTE: LAVARELLO Y C.ª

SERVICIO REGULAR ENTRE GÉNOVA Y RIO DE LA PLATA

Flota de la Compañía

SIRIO	LETIMBRO
PERSEO	POLCEVER
ORIONE	ENTELLA
STURA	AMEDEO
BORMIDA	SCRIVIA
BISAGNO	INIZIATIVA

Para **Génova y Nápoles** saldrá el **2 de Junio** el vapor

PERSEO

Saldrá **el 16 de Junio** el vapor

SIRIO

Llevando correspondencia, carga y pasajeros.

Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese e città d'Italia.

Pasage de 3.ª clase desde España ó Italia á $ 30 oro.

Por mas informes, ocúrrase á los únicos agentes,

Lavarello y C.ª, Misiones, 50.

Por carga dirigirse tambien á *E. Gareze Scarnichia y C.ª* Zabala 88.

LA VELOCE

Navegacion italiana

LÍNEA POSTAL Y COMERCIAL Á VAPOR CON LA AMÉRICA MERIDIONAL

Armador: Cab. Matteo Bruzzo

El rápido paquete italiano

NORD-AMÉRICA

Capitan Cav. Fed. Gaggino

Saldrá el 3 de Junio de 1884 directamente para Gibraltar, Génova y Nápoles.

Precios de pasaje para este vapor

[illegible]

Por fletes y pasajes, diríjanse al Agente, P. Christophersen. Buenos Aires, Piedras 28 | Montevideo, Zabala núm. 85 | Rosario, Puerto 45 | San Nicolás, Belgrano 25

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno

DEL 19 AL 24 DE MAYO

Tribunal de Apelaciones de 1er. turno—Doctores Vilaza, Salvañach y Velazco.—Secretario: Francisco M. Castro.—Sala: calle Norte de la Plaza Independencia, núm. 15.

Juzgado de Comercio—Juez: Dr. D. Juan A. Saráchaga.—Actuario: José A. Freitas.—Oficina: Sarandí 155.

Juzgado de lo Civil é Intestados y de Hacienda.—Juez: Dr. D. Domingo Gonzalez—Actuario: D. Antenor R. Pereira.—Oficina: calle Norte de la plaza Independencia, N°. 19.

Juzgado del Crimen—Juez: Dr. D. Joaquin del Castillo.—Actuario: D. Miguel Furriol.—Oficina: San José, 269.

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES—1.er TURNO

Dres. Vilaza—Salvañach—Velazco

Dia 23

TRÁMITE—Suc. Le Hir Barnett y Ca. con Mateo Astengo; test. de Floro Lacueva; Simeona García Zuñiga con Clara García Zuñiga; Angel Hernando con Nicolás Schiaffino; suc. Borrell con Antonio y Dionisio Rodriguez; test. de Pedro Laguillo; Cárlos Gaudencio con Pedro Velazco; señores Balparda Durañona y Ca., con Domingo Piñeyrúa, (2); Juan F., Pedro y Gregorio Higué con Fortunato Bonifacio; Arsenio Lermithe con José Rabassa y Pol; suc. Fernandez con Arturo Lemoine; Domingo Ellaurreche con Juan Argentó; señores Biraben hnos. y Ca. con la suc. Federico Büsch (2); Diego Bell con Santiago Portal; Tachin Giossué, sumario; Martin Altis, id; José Serafin dos Santos con Suarez, Paiva, Mattos y otros; Santiago Gianelli y Luis Podestá.

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Elmira Maines de Marquez con Cárlos Marquez; María García con José Julian Mernies; Juan Vignale con Juan Vivado; suc. Modesto Sanchez con el Cónsul de S. M. Británica; Santiago Gianelli y Luis Podestá.

SENTENCIA DEFINITIVA—Alberto Visierchi, denuncia.

Francisco M. Castro,
Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES—2.º TURNO

Dres. Nin—Forteza—Rücker

Dia 23

TRÁMITE—Suc. Gabino Alegre; Leon Nieves, juicio criminal; Lorenzo Blanco de Ramirez con Juan García; Florencio Zapata con Dolores E. de Cabo; Olegaria Nuñez de Dominguez y Bibiana Muñez de Ureta con Facundo Nuñez (2). Gerónimo Patricio de Sousa con la suc. Gervasio de Sousa Netto; Paulino García con Juan A. Rodriguez; suc. de José Mernies con la de Miguel Siniestro; Bernardina Gonzaga con Ignacio A. Borges; Serapio Gonzalez Nogueira con Manuel Gonzalez; Angel M. de Simone con Norberto Carrion; conc. Banco Navia y Ca. con Jacinto y Eduardo Vargas y terc. de María Vargas y Cármen Vargas de Blancas; Severina Pereira de Correa con la suc. de Luisa Vera; Cándido Irazusta con Manuel Herrera y Obes, Juan Francisco de la Serna con Martin V. Perez; Mariano Perez con Tomás Borches y terc. Juan I. Noble; Constante G. Fontan con la suc. Juan B. Bellando; conc. Serapio de Sierra; Vicente M. Piñeyro con Adolfo Cossé.

SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Matilde G. de Baccalario con Francisco de Camilli; José B. Weiselles con Eloisa Acosta de Córdoba.

SENTENCIAS DEFINITIVAS—Antonio Martinez con David Martinez; Juan M. Musto con Cárlos A. Lerena y tercería de Manuel Bastos; Alejo Laborde con Pascual Cambroni, Juan Sanguinet (juicio criminal.)

Nota—En esta audiencia se produjo informe *in-voce* por los abogados de ambas partes en los autos seguidos por Vicente P. M. Piñeyro contra Adolfo Cossé.

Juan F. Castro,
Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON JUAN A. SARÁCHAGA

Dia 23

Trámite—Lacueva hnos. con el concurso Noriega; concurso Labarta; Escalada con Jubeta; Beisso hnos. y Perelli con Virnot; Morelli y Siandra con Gadea y Herrera; Sacarello con Vecino; Posada con Villalba; Castell con Hernandez; Hulh con Lafone; Rubí de Riaño con García; Varela con Dax; Maveroff con Nardini; Lopez con el concurso Trachente.

José A. de Freitas,
Actuario.

Á CARGO DEL DOCTOR DON OVIDIO GRANÉ

Oficina, Rincon 280

Dia 23

Trámite—Martin Bisquiazo con Flora M. Castro y A. Castro; Francisco Sauret con Enrique Boiso; Juan Marchisio con Gerónimo Pietra é hijos; Eduardo Massot con Tomás de Tezanos; Fermin Huertas con José Aguirre y C.ª; Crédito Hipotecario con Fidel del Pino; Juan Lacome con Mariana y Francisca Geraut; Francisco Varsi y Miller con José Grosso; concurso Jaime de la María con Nicolás Schiaffino; Francisco Dorrego con Domingo Espino; Juan P. Piria con Lisandro Cabral; Salvador Ferrer hijo con Julio Varecini.

Interlocutorias—Antonio Laporte con Pedro Guillot; Francisco A. Martinez con Zoa y O'Neill; Fomento Territorial con Hermine Horvath; Manuel Rovira con Augusto Cassiani; Trifon Suarez con Oreste Anibaldi.

Sentencias—María y Juana Ribajer con Dour-

nau y Honoré; Estéban Garibaldi con Francisco Baffico, tercería Pablo Luquet.

Juan R. Albístur,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—PRIMER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia 23

Sentencias interlocutorias—Test. Corina Wilde de Horne; Sosa con Gonzalez Vallejo, Francisco Le Bas; test. Petrona Ballares; test. Pedro Etchepare.

Trámite—[illegible]

Antenor R. Pereira,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—SEGUNDO TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR FRIAS

Dia 23

Trámite—Flora Bentancur de Silva; Concurso de José Gomez; Severo Lopez con Felix Paniza; herederos de Teotorio Echavarría; test. de Mercedes Ximenez de Viana; María P. C. de Buschental con Lúcas Herrera y Obes y Ca.; Juan Aguirre con Luis Bigni; el vizconde Mauá con J. Requena y García; test; de Gabriel Antonio Pereira; test. de Tomás José Milan; test. de Juan Bautista Peirano; Francisco L. de Olivera con Ana Meneses; test. de Ramon Pose, Ana Becco de Brusonne; Agustina Perez con Faustino Olaza; María Martirene con Encarnacion D. de Guinaso; Dolores y Aniceta Perez con Lorenzo Viñoles; Leonardo Tuso con Rosario y Lino Baez; test. de Miguel Paradela; Augusto Papin, tercería en autos Rodriguez con Salaverry; herederos de Manuel Tiburcio Figueredo.

Interlocutorias—Cayetano Latorre y Benito Montaldo con Manuel Simones; suc. de Pedro Mancebo con Antonio Fusco; suc. de Fulgencio Moreira con Juan B. Bellando; Vicente Melillo con Francisco Pissani.

Hacienda—Herederos de Domingo Alegre con el Fisco; Celestino Selgas, denuncia.

Interlocutoria—Victoriano Coello, denuncia.

Impedimento—Herederos de Rafael Diaz con Avelino Lerena, Lorenzo Brisco con la suc. de Ildefonso Pereira.

Julio Sienra,
Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS

TERCER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR DON JOSÉ L. VILA

Dia 23

Trámite—José Mas de Ayala y Teresa Tejera, testamentaria; Santiago Bottini, testamentaria; Exhorto del Juzgado L. Departamental de Tacuarembó de Tacuarembó; María del Cármen Bogarin de Aguilar con testamentaria José García; Teresa Gonzalez testamentaria, incidente sobre observaciones al inventario; La Comision Administradora con el Mercado Central con el Fisco (Hacienda); Cárlos Gomez Palacios con Ernesto Bouton (impedimento); Francisco O. de Arriga con José María Arriga (impedimento); Estéban Canale con César Fournier; Juan Pintos y otros con Claudio Pereira; Teresa Gonzalez, test.; Juan B. Rottondo, test. incidente sobre observaciones al inventario; Miguel Arquimbau solicitando el reconocimiento de una firma; Aurelio Velazquez, solicitando el reconocimiento de una firma; Martin Cocio, testamentaria; Santiago Tisnes con Juan Bautista Terra.

Sentencias interlocutorias—Baldomera P. de Costa, 3ria. en autos Luis Damia con Medardo Costa; José María Sueiro con testamentaria Benito Fuentes.

Sentencia definitiva—Ramon Peradejordi 3ria en autos Pedro Barnils con Salvador Canals.

Benito Montaldo,
Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DOCTOR DON LUIS PIERA

Dia 23

Sentencia definitiva—Luis Moneda con Settimo Calcagno, tercería Luis Casella.

Sentencias interlocutorias—Agustin Fuentes con Juan Moneti; Empresa de Aguas Corrientes con Marcelino Diaz y García; Catalina Deeguer.

Trámite—Joaquin Santos con Telmo Perez; Pedro Hospital; test. María Argain de Cáceres é incidente Joaquin Carbajal; Inocencio María Yéregui con Diego Mendoza y Garibay, oficio del Juzgado de lo Civil; Doroteo Larrain con Eduardo Fuentes, exhorto de Paysandú; Atalivar Piriz; José Martin Istueta con Márcos Techera, oficio de Maldonado; José Luis Crosa con Domingo Carro; José Grasso con los señores Fourcades y Rivas; Ramona M. de Sosa; Andrés Nieves Rabinal; Bartolo Deambrosio con Junta E. Administrativa; Enriqueta Leroux, oficio de la Gefatura Política; Francisco Faghino con Francisco Molinari; Manuel García de Zúñiga con María Cardozo; Doroteo Larrain con Eduardo Fuentes, exhorto de Paysandú; Andrea Saborido y Casimiro Camargo con Felix Barilari; Felicia Orgaz con Martin Torres, (2).

Dr. Vila conociendo por impedimento del Sr. Juez L. Departamental

Cárlos Gomez Palacios con Ernesto Bouton; Francisco O. de Arriaga con José María Arriaga.

Eduardo H. Piccardo,
Actuario.

Juzgado de Comercio

Por el presente y de mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se cita, llama y emplaza á don Cárlos Beguerie, para que dentro del término de treinta dias comparezca, por sí ó por apoderado en forma, ante este Juzgado á estar á derecho en el incidente promovido por el Procurador de los Curiales sobre pago de costas en los autos que sigue con don Saturnino Ribes, bajo apercibimiento de nombrársele Defensor de Oficio.—Montevideo, Mayo de 1884.—*José A. de Freitas,* Escribano de Comercio.

1313.jn.16

Por disposicion del señor Juez Letrado de Comercio, doctor don Ovidio Grané, se hace saber que el dia 31 del corriente, de 1 á 2 de la tarde y á las puertas de la Escribanía del Juzgado, calle del Rincon número 280, se va á proceder á la venta en pública almoneda, de una propiedad [illegible] —*Juan R. Albístur,* Escribano Público.

1295.my31

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil, doctor don Domingo Gonzalez, á peticion de don Cárlos Casaravilla, [illegible] —Montevideo, Mayo 10 de 1884.—*Antenor R. Pereira,* Actuario.

1303.ag16

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Luis Piera, se cita y emplaza á don Vicente Calcagno para que por sí, ó por medio de apoderado en forma comparezca ante este Juzgado dentro del término de treinta dias, á estar á derecho y á practicar el reconocimiento de las firmas puestas al pié de los documentos presentados por don Agustin Pietracaprina, en la demanda que éste le ha promovido sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.

Montevideo, ocho de Mayo de mil ochocientos ochenta y cuatro.—*Eduardo H. Piccardo,* Actuario.

1285.jn14

ANUNCIOS

DEPOSITO DE PIANOS

DE TEODORO GRETHE

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz



Unico representante de las fábricas de: **Steinway and Sons, F. L. Neumann, Schiedmayer-Sohne.**

Tambien hay consecutivamente en venta pianos de las fábricas **T. Schilling Hölling y Spangenberg, Schiedmayer, Pianoforte Fabrik.**

Notable rebaja en los precios

159—CALLE ITUZAINGÓ—163, (PLAZA MATRIZ)

53.dpm

GAS PNEUMATICO

ESQ UINA CERRITO E ITUZAINGÓ

ESTABLECIMIENTO DE AUGUSTO BALOSSI

Elegante surtido americano de nuevo sistema de luz que compite con el gas usual de esta ciudad.

Lámparas automáticas para kerosene.

Sin tubo ni bomba.

Sin humo ni olor.

La luz es mejor y mas clara que el gas.

No tiene rival. 1331.jn6

En el tratamiento de las **Enfermedades del Pecho,** *recomiendan los Médicos especialmente el empleo del*

JARABE y de la PASTA de Pierre LAMOUROUX

Para evitar las ***Falsificaciones,*** *deberá* ***exigir*** *el Publico la* ***Firma y Señas*** *del* ***Inventor :***

PIERRE LAMOUROUX, Farmacéutico

PARIS 45, rue Vauvilliers, 45 PARIS

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi, Parodi y C. Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



Tesoro de las familias

Aprobado por el Consejo de Higiène Pública de Buenos Aires

Esta preciosa tela de los Antiguos Monjes, el *mas universal* de los remedios que toda casa de familia debe tener, se vende siempre en la calle Sarandí núm. 317. Prospectos de 4 páginas.

CLOROSIS ANEMIA

PALIDEZ

EMPOBRECIMIENTO de la SANGRE

El HIERRO BRAVAIS
es uno de los ferruginosos mas enérgicos, puesto que algunas gotas cada dia bastan para devolver la salud en muy poco tiempo.

El HIERRO BRAVAIS
no produce ni **calambres,** ni **fatiga de estómago,** ni **diarreas,** ni **abstriccion.**

El HIERRO BRAVAIS
no tiene ningun sabor, ni olor, ni lo communica al vino ni á ninguno de los líquidos con que se debe tomar.

El HIERRO BRAVAIS
es el menos caro de los ferruginosos puesto que un frasco entero dura de un mes a seis semanas; resulta pues el tratamiento de **15** céntimos diarios.

El HIERRO BRAVAIS
no ennegrece jamas la dentadura

M. BRAVAIS *no garantiza la efficacia del hierro de que es inventor, sino cuando las etiquetas del frasco llevan su Firma impresa en rojo.*

Acompaña á cada frasco un prospecto detallado, indicando la manera de emplear este precioso ferruginoso.

Venta por Major : Sres BOUTRON y Cª

Calle St-Lazare, 40, Paris

DEPOSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

DEBILIDAD-ESCROFULAS-RAQUITISMO

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE

BERTHÉ

(El único aprobado por la Academia de Medicina de Paris)

Los informes, dados à la Academia de Medicina de Paris por los profesores Trousseau, Bussy, Bouchardat, etc., prueban la superioridad del **aceite de higado de bacalao preparado por M. BERTHÉ.** *Este aceite, natural y puro, no ha sufrido ninguna operacion química, de modo que tiene color moreno, franco olor y conserva todas sus virtudes y su accion fortificantes.*

Como garantía de origen se debe exigir la firma ; Berthé

Venta en la mayor parte de las farmacias

FABRICACION POR MAYOR :

En la casa de L. FRERE y Ch. TORCHON, rue (calle) Jacob, 19 Paris

LICOR LABARRAQUE

CHLORURADO DE OXIDO DE SODIUM

Este producto, honrado con los mayores premios, es un *desinfectante* energico, un preservativo de las enfermedades epidemicas y contagiosas.

A cada botella acompaña una *instruccion especial.*

Venta en la mayor parte de las farmacias

FABRICACION POR MAYOR :

en la Casa de L. FRERE y Ch. TORCHON

PARIS — RUE (CALLE) JACOB, 19.

Banco Comercial

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS A PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . 3 p.% anual.
Por 3 id. . . . . . 3 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 13 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, Abril 15 de 1884.

49

LA PEPTONA

bajo la forma de **VINO DE PEPTONA** preparado por el Sr Defresne de Paris, es un medicamento que contribuye mucho a facilitar las funciones del estómago, normalizando las digestiones, base única en donde tiene su asiento la nutricion del idividuo. Innumerables esperiencias hechas por los mejores facultativos de Paris y de otras partes, han venido a demostrar la bondad del VINO DE PEPTONA DEFRESNE y ante la imposibilidad de copiarlas todas por hoy nos limitamos a reproducir la carta dirijida al Sr Defresne por un facultativo cuyo nombre y reputacion es bien conocido por el mundo medical.

Dice el Dr Juiliet al Sr Defresne:

Senlis, 29 de Marzo de 1882.

« Tengo el gusto de manifestarle lo satisfecho que estoy de su PEPTONA por los buenos resultados obtenidos con ella en los casos graves en que la he empleado. »

« Siempre que se ha tratado de un estómago fatigado, enfermo y de malas digestiones, su preparacion ha aliviado paciente mejorándole en sus funciones digestivas, de tal manera, que muchos ancianos, mujeres anémicas y niños raquíticos y éticos deben su salud al uso de las peptonas. Así es que considero un deber recomendarla a mis clientes en un gran número de casos. »

« Práctico algo y habiendo ejercido durante los años de 1831 a 1860, cuando la necesidad de digerir los alimentos inmediamente consumidos, era ménos imperiosa que hoy dia puesto que entónces las constituciones eran mas vigorosas, sanguíneas, enérgicas y de buen apetito á consecuencia de la grande abundancia de jugo gástrico que producia la pronta trasformacion de los alimentos mas refractarios; miéntras que hoy dia los estómagos debilitados carecen de energía, se hace muy bien en aplicar todas las sustancias que faciliten la digestion, como por ejemplo, su PANCREATINA. »

« El precepto de higiene mas sério y el mas olvidado en nuestros dias es este : *Gastar mucho para reparar mucho.* Este es el secreto de la salud y los estudios que desde hace tiempo versan sobre el asunto, así como mi posicion de médico de beneficencia en esta ciudad, donde los escrofulosos y los linfáticos abundan, me permite hacer felices aplicaciones de su excelentes productos. »

El depósito de tan valioso medicamento lo encontrarán en las Farmacias y Droguerías de esta, debe atender uno en no admitir las **imitaciones y habrá de exigir el** ***Vino Defresne***

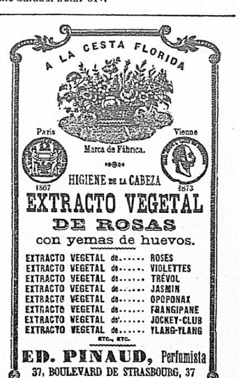
Depósito en Montevideo : DEMARCHI, PARODI y C.º

Y en las Boticas del Romano, de Crawell y de Rey y Cª.

GONORREAS

No mas inyecciones!!

Los afamadas **Píldoras Negras del doctor Wandick** de Amsterdam, son el único remedio garantido *sin mercurio*, que cura radicalmente en dos ó tres dias, sin precision de inyecciones ni tisanas, las gonorreas y flores blancas; no dan cólicos ni eruptos, aprobadas por el Consejo de Higiene de Buenos Aires. Se venden en la calle Sarandí núm. 317.



REUMATISMOS

Remedio sin rival



Tres dias! bastan para curar radicalmente de los reumatismos recientes agudos, crónicos y articulares, para nunca mas volver, con el remedio milagroso de yema de huevo de avestruz del Cabo de Buena Esperanza, preparado por el doctor Wandick, de Amsterdam, aprobado por el Consejo de Higiene Pública de Buenos Aires. Depósito, calle Sarandí número 317.

La ETERNA BELLEZA del CUTIS obtenida por el empleo de la

PERFUMERIA-ORIZA

de **L. LEGRAND,** Proveedor de la Corte de Rusia.

BEAUTÉ ET JEUNESSE — CRÊME-ORIZA DE NINON DE LENCLOS — LEGRAND, PARFUMEUR, fournisseur de plusieurs cours, 207, RUE ST HONORÉ, PARIS

Esta CREMA suaviza y blanquea el Cutis dándole la TRANSPARENCIA y FRESCURA de la Juventud HASTA LA MAS AVANZADA EDAD. Ella preserva igualmente del Aire seco y Caliente que ataca el Rostro y de las Manchas, Pecas y Arrugas.

DANS TOUTES LES PARFUMERIES DU MONDE

ORIZA-LACTÉ — LOCION EMULSIVA — Blanquea y refresca el cutis. Quita las pecas.

ORIZA-VELOUTÉ — JABON segun el Dr O. REVEIL — El mas suave para el cutis.

ECO.-ORIZA — Perfumes de todos los aromas de flores nuevas adoptados por la moda.

ORIZA-VELOUTÉ — PÓLVO de FLOR de ARROZ adherente al cutis. Dandole el aterciopelado del melocoton

No mas Tinturas Progresivas PARA EL PELO BLANCO — ORIZALINE — JAMES SMITHSON — Un solo Frasco Para devolver enseguida al Cabello y á la Barba el color natural en TODOS LOS MATICES — L. LEGRAND — PARIS — 207 rue St HONORÉ, PARIS — CON ESTE LIQUIDO no hay necesidad de LAVAR la CABEZA antes ni despues — APLICACION FACIL — Resultado inmediato — No mancha la piel ni perjudica la salud. — En todas las Perfumerías y Peluquerías

Y EN LAS CASAS DE TODOS LOS PERFUMISTAS Y PELUQUEROS

ORIZA-OIL, Aceite para el Cabello.

DESCONFIESE DE LAS NUMEROSAS FALSIFICACIONES

Depósito principal : 207, calle San-Honoré, Paris.

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

Billares Franceses

CON LOS ACCESORIOS

En depósito y despachados

Pueden verse en el escritorio de

Miguel A. Favaro,

68—Zavala—68

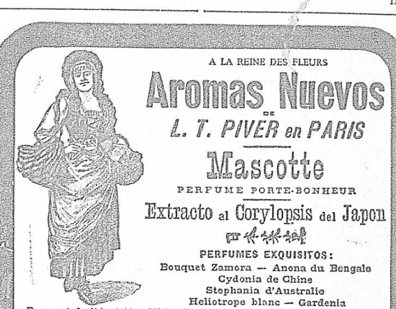
Para tratar, dirigirse á **Challe y Gorlier.**

NUEVA VILLA DE LYON

301—SARANDÍ—301

(Plaza Constitucion)

1260.jal1



Depósitos en las principales Perfumerías, Farmacias y Peluquerías de América.

Sociedad Anónima (Inglesa)

DE MANDATOS, PRÉSTAMOS

Y AGENCIA DEL RIO DE LA PLATA

OFICINA MATRIZ: LÓNDRES, 61 MOORGATE STREET

Capital autorizado . . . . £ 1.000,000
Idem emitido y suscrito 500,000

DIRECTORIO

John Morris, Presidente	Hon: Sidney Herbert M. P.
Eward Ashworth	John Taylor
Frederick Fearon	E. M. Underdown
J. E. Gorst Q. C. M. P.	W. Wilson.

Esta Sociedad hace préstamos *en efectivo* sobre hipotecas de propiedades urbanas ó rurales en la República Argentina ú Oriental del Uruguay, á plazos convencionales.

Tambien se ocupará aquí ó en Lóndres de toda negociacion comercial ó financiera.

Por demas pormenores, ocurrir á la Oficina de la Sociedad en Buenos Aires, San Martin 36, (altos

680.jn13.2 p sem *H. Alfred C. Cox,* Gerente.

MADAMA PONS

De regreso de su viage á Europa, pone en conocimiento de sus relaciones y de su clientela, que vive en la

Calle de la Colonia núm. 44, altos

donde se le puede ver de una á dos de la tarde.

938-ab

EL GRAN ABRIGO NIHILISTA

¡POLAKOFF!

Este riquísimo, elegante y confortable abrigo adoptado en los centros *high life*, como el mas correcto y mas económico (entre paréntesis), se confecciona en el gran taller de sastrería EL YANKEE—Soriano núm. 30—á ¡6 pesos!

NOTA—El *Polakoff* es de riquísimo casimir, con vueltas de Astrakan y cortado y confeccionado con suma elegancia.

1251

VICHY

ADMINISTRACION : PARIS, 22, Boulevard Montmartre, PARIS

PASTILLAS DIGESTIVAS fabricadas en Vichy con las *Sales estraidas de las Fuentes.* Son de un sabor agradable y de un efecto seguro contra las *Acedías* y *Digestiones difíciles.*

SALES DE VICHY PARA BAÑOS. Un rollo para un Baño, para las personas que no pueden ir Vichy.

Para evitar las falsificaciones, exíjase sobre todos los Productos la **MARCA DE LA COMP.ª DE VICHY**

En *Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo*, los productos arriba [illegible] se encuentran en casa de **DEMARCHI, PARODI y Cª,** Agentes generales,

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

VERDADERO ELIXIR del Dr GUILLIÉ

TÓNICO, ANTI-FLEGMOSO y ANTI-BILIOSO

Preparado por **Paul GAGE,** Farmacéutico, Único Propietario

9, rue (calle) de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

El ***Elixir Guillié,*** preparado por **PAUL GAGE,** es uno de los medicamentos mas eficaces, mas útiles y mas económicos como **Purgativo** y como **Depurativo.**

Es útil, sobre todo, á los *Médicos de los distritos rurales* a las *familias que se hallan lejos de los socorros médicos* y á la *clase obrera*, por que la economiza considerables gastos de medicamentos.

La accion del ELIXIR GUILLIÉ *es siempre benéfica.*

Como Purgativo, *es tónico á la vez que refrescante. Ayuda y corrige todas las secreciones dando fuerza á los órganos.*

En vez de exigir una dieta severa, es útil que se haga una buena comida en la tarde del dia en que se haga uso de el. Puede ser administrado, con igual buen éxito, á las mas tierna infancia, lo mismo que á la extrema vejéz, sin temor de cualquiera especie de accidentes.

La experiencia de mas de SESENTA AÑOS ha demostrado que el *Elixir Guillié,* preparado por PAUL GAGE, es de una eficacia indisputable contra las *FIEBRES PALÚDICAS,* el *CÓLERA,* la *FIEBRE AMARILLA,* la *DISENTERÍA,* las *APECCIONES GOTOSAS y REUMATISMALES,* en las *ENFERMEDADES* de las *MUCERES,* de los *NIÑOS,* del *HÍGADO* y en todas las *ENFERMEDADES CONGESTIVAS.*

Un Folleto, que es un verdadero Tratado de Medicina usual, va adjunto á cada Botella del ***Verdadero Elixir Guillié.***

Depósitos en *MONTEVIDEO* : DEMARCHI, PARODI y Cº.—PEDRO REY y Cº.

BEISSO Hermanos y SURRACO.—VERME y Hermanos.—JOSÉ MARIA SUEIRO, VIUDA VAUTRAIN.—LUIS M. SURRACO.—CARRERO y MANETTI.

Mayo 21 **FOLLETIN** 1

PEDRO ESCAMILLA

EL

CAPITAN SATANÁS

CAPÍTULO PRIMERO

LAS BODAS DEL SEÑOR CORREGIDOR

En el año de gracia de 1694, esto es, cuando el poderío de la Casa de Austria agonizaba en España con el rey Cárlos II, á quien la historia apellida el *Hechizado*, era Corregidor de Madrid el muy ilustre señor don Felipe Acuña de Sandoval, hidalgo á secas, aun cuando, al decir de sus biógrafos, venia del célebre obispo de Zamora, ahorcado en Simancas cuando las revueltas de las Comunidades de Castilla, y aunque hidalgo no más, tenia todo el quijotismo, empaque y prosopopeya de un grande de España de primera clase.

En aquella época los Corregidores solian enamorarse como simples mortales, y aun casarse, pues las Memorias de aquel tiempo presentaban más de un caso de esta índole.

Sólo que don Felipe Acuña habia aguardado á hacerlo algo tarde, pues cuando damos comienzo á este relato, era en la noche de sus bodas, y el buen señor contaba ya muy cerca de los cincuenta, edad más propia para enviudar que para casarse.

La novia, hermosa jóven de veintidos años, era hija segunda de los Duques de Fuentidueña, y la crónica escandalosa decia que el ambicioso Corregidor, no teniendo más medio que éste de entrar en la nobleza, le habia elegido, sin cuidarse de que la novia le amára ó no, toda vez que él no estaba bien seguro de idolatrarla.

Era tambien estraño que una familia de abolengo, como la de los Duques de Fuentidueña, hubiese sido tan poco escrupulosa de dar á un hidalgo á secas la mano de uno de sus individuos, y aunque nada se decia de público sobre el particular, sospechábase que podia haber influido alguna cosa más que el amor en aquel desproporcionado casamiento.

Don Felipe Acuña de Sandoval era un hombre acaudalado; así es que en aquella ocasion quiso echar la casa por la ventana, como vulgarmente se dice.

En la noche del 23 de Junio, víspera de San Juan Bautista, su casa, situada frente á San Justo, en lo que hoy es plazuela del Cordon, resplandecia de luz y de magnificencia.

Lo principal de la córte discurria por sus salones, pues el Rey era el padrino de boda, y en su nombre el Duque de Féria; favor otorgado á medias á la familia de la novia y al mismo Corregidor, por servicios prestados á la Corona, y *por ser gran perseguidor de herejes y relapsos*, segun decian las crónicas de aquel tiempo.

Don Felipe, vestido de rigurosa etiqueta á la usanza de la época, andaba de un lado para otro, haciendo lo que llamamos hoy los honores de la casa, mientras llegaba la bella Juana con su madre, que era lo único que se esperaba para los desposorios.

Terminada la ceremonia debian pasar todos á un salon donde se les serviria una cena espléndida.

Aun cuando acaba de anochecer, la gente tenía prisa, pues como noche de verbena, damas y galanes pensaban dar una vuelta por la Pradera del Corregidor en busca de nocturnas aventuras á orillas del Manzanares.

El obispo de Segovia, que era el que iba á bendecir la union, esperaba ya en un aposento que se habia habilitado para capilla.

Entretanto los convidados distraian su impaciencia burlándose de los cincuenta años, algo deteriorados, del novio, y compadeciendo á la novia, que por su belleza y alcurnia merecia indudablemente otro marido, y aquellas gentes que iban á cenar á costa del Corregidor Acuña, ridiculizaban su nariz, que parecia aquella satirizada por Quevedo en su célebre soneto; su boca, un tanto desmesurada, etcétera, etcétera.

Hasta entonces no les habia parecido tan feo el Corregidor; en verdad que tampoco hasta entonces habia éste puesto cerca de sí un punto de comparacion.

Por último, un rumor sordo, que poco á poco fué trocándose en ruido de júbilo y admiracion, anunció la llegada de la novia, que ponía término á tantas impaciencias.

Juana de Fuentidueña acababa de llegar con su traje de desposada; el novio salió á recibirla galantemente hasta el zaguan, apoyándose aquella en su mano para subir la escalera.

Los convidados se agolpaban para ver pasar á los novios por la galería que conducia á la capilla.

Juana iba un poco pálida, como todas las muchachas en lance semejante, pues la emocion roba los colores al semblante.

A fin de arreglar algo su traje, á quien la estrechez de la silla de mano habia descompuesto, manifestó deseos de ir al tocador.

Una doncella la acompañaba, pero por órden de Juana no pasó de la puerta.

El novio esperaba al comienzo de la galería, recibiendo los plácemes de los convidados, por mas que cada cual opinase que aquello se prolongaba demasiado, y que los platos de la cena iban á pasarse de punto.

En efecto, haria ya diez minutos que Juana estaba en el tocador, tiempo suficiente para reparar un ligero desperfecto del traje; la impaciencia general estaba ya muy justificada, y el mismo señor obispo manifestaba deseos de que terminara una cosa que aun no habia empezado.

Las mujeres de todas épocas se eternizan ante un espejo, dándoseles un ardite de que haya alguien pendiente de su coquetería.

El novio, que representaba la impaciencia general, hizo una seña á la madre de Juana; ésta, atravesando por entre las faldas de raso y ropillas de terciopelo que obstruian la galería, penetró en la pieza de tocador; oyóse un ligero grito, y, á poco apareció en el umbral, exclamando:

—¿Dónde está Juana?

—¡Cómo!—murmuraron algunas voces

El novio se puso pálido.

—¿Qué quereis decir, señora?—preguntó.

—Que Juana no está ahí dentro.

—¡Imposible!—Esa pieza no tiene comunicacion con ninguna otra, y... de no estar, la hubiéramos visto salir.

La cosa no tenia réplica; pero la Duquesa insistia en que Juana no estaba.

Dos ó tres convidados que se adelantaron al novio, penetrando en la estancia, confirmaron las palabras de la Duquesa.

La desaparicion de Juana era un hecho; solo por un balcon que daba á la calle del Rollo podia haber huido; pero, ¿á qué fin? ¿La esperaba alguien en la citada calle? ¿Cómo habia aguardado tan á última hora para dar tal escándalo?

Aquello era una cosa incomprensible, porque, segun decian la Duquesa y el novio, nadie habia ejercido presion sobre su voluntad.

En medio del estupor que un hecho de tal naturaleza sembró en todos los ánimos, apareció un criado, llevando en una bandeja de plata una carta que un desconocido acababa de dejar para el señor Corregidor.

Todos, sin saber por qué, presintieron que aquel billete iba á arrojar alguna luz sobre un hecho tan misterioso; el novio le abrió con trémula mano, y leyó: el papel cayó de sus manos, dejándole horrorosamente pálido.

La Duquesa, que era la mas próxima, le levantó del suelo, y leyó tambien, manifestándose en su rostro la mayor emocion.

—¡Leed, leed en alta voz!—dijeron todos á uno de los convidados, á cuya mano fué á parar el papel.

Este decia lo siguiente:

«El Capitan Satanás saluda al señor Corregi-
» dor, y le participa que su esposa le será de-
» vuelta el dia en que Pablo el Mulato recobre
» su libertad».

Estas breves palabras produjeron en la multitud un movimiento de asombro, que se convirtió bien pronto en terror.

Poco á poco fueron todos abandonando los salones, y al cabo de diez minutos la expléndida iluminacion y las mil macetas de flores, lucía solo y solo perfumaban el ambiente para el pálido Corregidor y la despavorida Duquesa de Fuentidueña que, señalando al terrible billete, cuyos caractéres fulguraban sobre la alfombra, decia:

—¿Qué significa esto?

—¡El Capitan Satanás!—murmuraba don Felipe aterrado.

Así trascurrieron unos cinco minutos, al cabo de los cuales el Corregidor, recobrando su energía, hizo sonar un timbre: un criado se presentó en la galería.

—¡Pronto!—exclamó;—la ronda del Alcalde está esta noche en la Pradera del Corregidor; búscame á Pepe Corzuelo y que se venga á escape contigo.... Ni una palabra de lo que sucede.

Y don Felipe Acuña de Sandoval pasó la noche de su boda en compañía..... de uno de los ministriles de la ronda.

CAPITULO II

LA LEYENDA DEL CAPITAN

Era tanto mas original aquel billete, cuanto que el Capitan Satanás habia muerto hacia lo menos veinte años.

Y no muerto así como se quiera, sino que fué ahorcado delante de unas quinientas á mil personas, testificando de su muerte un escribano.

Juan Pablo García llegó á ser un personaje terrible en los últimos años del reinado anterior; su cabeza fué pregonada, y antes de morir le cortaron la mano derecha; aquella mano que habia manejado la espada por Felipe III y por Felipe IV.

La leyenda del Capitan tenia algo de patética.

Cuando salió de su pueblo, una pequeña aldea de Castilla, para servir voluntariamente en los Tercios de Flandes, dejó su palabra empeñada á una linda muchacha, que juró esperar su vuelta sin comprometer su fé.

Parece que Juan Pablo hizo tales cosas en los Países Bajos, que sus jefes le distinguieron en seguida, y fué sucesivamente sargento y oficial.

En la toma de Breda, el Marqués de Spínola le hizo capitan de cincuenta lanzas.

Despues de la desastrosa campaña de Portugal, Juan Pablo regresó á España, y obtuvo licencia para pasar á su pueblo y casarse.

Su juramento favorito era: «¡Cuernos de Satanás!» Con esta frase en la boca habia hendido mas de un cráneo y puesto á raya á los enemigos de España.

—« ¡Cuernos de Satanás!»—decia al herir y al caer; porque Juan Pablo habia derramado mucha sangre propia en la campaña.

De este juramento, tantas veces repetido, tomó su nombre de guerra, y bien pronto fué conocido en el ejército con el nombre del «Capitan Satanás», que llegó á ser el terror de los enemigos.

Cuando llegó á su pueblo lleno de alegría, pensando en que al cabo de los años iba á unirse á su querida Margarita, vió que de aquella casa salia algo fúnebre.

Primero, mucha gente vestida de negro, hombres y mujeres, luego la cruz parroquial, luego un féretro, y detrás el señor cura.

—¡Cuernos de Satanás!—exclamó el Capitan, haciendo resonar las espuelas de plata en el suelo.—¿Qué significa esto?

Iba á avanzar, pero uno de sus antiguos vecinos, que le reconoció, le detuvo.

—¡Juan Pablo!—dijo tendiéndole la mano.

—¿Qué pasa, maese Gil?

—Una gran desgracia.....

—¿Se ha muerto la madre de Margarita?

—No, señor.

—¿Algun criado de la casa?

—No.

—¿Algun pariente que estuviese en ella á la sazon?

—No, Juan Pablo.

—¡Cuernos de Satanás! ¿Es la muerta Margarita?

—Pues bien; sí,—dijo maese Gil despues de un momento de vacilacion.

—¿De qué ha muerto?—preguntó el Capitan enjugándose una lágrima.

—De.... Vamos, Juan Pablo, ¿para qué quieres saber tanto?

—¿De qué ha muerto?—exclamó Juan Pablo con voz de trueno.

—De vergüenza.

—¡Dios de Dios!..... ¿Pues de qué tenia que avergonzarse?

—¡Es una historia triste, Juan Pablo!

El Capitan permaneció en silencio algunos minutos: maese Martin iba á partir aprovechando aquella pausa, pero aquel le detuvo diciendo:

—Quiero saberla.

—¿Para qué, si ya ha muerto?

—Para vengarla.

—Pues bien, oye: un noble, un conde de no sé qué, estando enfermo, vino á este pueblo á recuperar la salud..... ¡Mejor era que no hubiera venido!....

—¿Conoció á Margarita y la sedujo?—preguntó el Capitan.

—Sí.

—¿Y la vergüenza en ella ha hecho lo demás?

—Sí, porque la seduccion revistió todo el carácter de un crímen: fué..... contra la voluntad de la jóven.